Amigoe

Uitgever	: Uitgeverij Amigoe N.V.		
Drukker	: Rotaprint N.V.		
Hoofdredakteur	: Norbert Hendrikse		
Kantoren Aruba	: Nassaustraat 110	tel.	4333
Bonaire	: Entrejol 153A	tel.	4222
Curaçao	: Scherpenheuvel z/n	tel.	37200
St. Maarten	: Papergarden	tel.	2283

93STE JAARGANG — No. 146 MAANDAG 28 JUNI 1976

Voor het eerst in halve eeuw kiezen Portugezen vrijelijk een staatshoof

"EUROPESE FIDEL CASTRO" KOMT NAUWELIJKS AAN BOD

Eanes nieuwe president Portugal

LISSABON. — De stafchef van n het leger, generaal Antonio Ramalho -Eanes, is als overwinnaar tevoorschijn gekomen uit de gisteren in Portugal gehouden presidentsverkiezingen. Hij versloeg met groot verschil zijn rivalen, admiraal Jose Pinheiro de Azevedo (de huidige premier), de uiterst linkse majoor Otelo Saraiva de Carvalho en de communistische kandidaat, Octavio Pato. Eanes geniet de steun van de drie grootste partijen in Portugal, de sociaal-democraten, de volksdemocraten en de centrumdemocraten. Toen meer dan driekwart van de stemmen was geteld bleek dat daarvan meer dan zestig procent op Eanes was uitgebracht. Hij was toen zeker van het presidentschap voor de komende vijf jaar.
Eanes heeft voor de verkiezingen verklaard rust en orde in het land te zullen herstellen en de democratie te zullen garanderen. Hij is de eerste Portugese president die in vrije algemene verkiezingen is gekozen.

Verrassend was het stemmenpercentage van premier De Azevedo. Men had voor hem op zo'n 28 procent gerekend. Dat hij niet verder kwam dan ruim 14 procent wordt geweten aan het feit dat de premier vorige week tijdens een verkiezingscampagne door een zware hartaanval werd getroffen, waarvan hij nu herstellende is. De tweede verrassing was het grote aandeel dat majoor De Carvalho wist te behalen. Dat is duidelijk ten koste gegaan van de communistische kandidaat Pato, die met slechts 8 procent een voor de communisten teleurstellende score boekte.

Toen het vaststond dat Eanes de winnaar was, verklaarde De Carvalho, die zijn verkiezingscampagne had gevoerd onder het motto „de vriend van de armen" te zijn en die zich eens de „Fidel Castro van Europa" noemde, dat de rechtsen en de fascisten op Eanes hadden gestemd. De Carvalho kondigde vanochtend de vorming aan van een links-radicale beweging waarin hij de kiezers die nu op hem hebben gestemd wil verzamelen.

De leider van de sociaaldemocraten, Mario Soares, van wie als vaststaand werd aangenomen dat hij onder Eanes premier zal worden, noemde de overwinning van de nieuwe president „een beslissende stap bij het consolideren van de democratie". Hij waarschuwde Carvalho zich met zijn nieuwe beweging niet aan agitatie te gaan bezondigen. De opkomst van de kiezers was ongeveer 75 procent, een teruggang in vergelijking met de algemene verkiezingen in april, toen 83 procent zijn stem uitbracht.

In een verklaring voor de televisie zei Eanes dat de verkiezingen hebben aangetoond dat alle Portugezen als een vrij volk kunnen kiezen wie zij als president willen, degenen die op 25 november een dictatuur wilden invoeren inbegrepen. Hij doelde hiermee op de linkse militaire opstand die door gematigde officieren onder zijn leiding werd verijdeld.

Pakket voorstellen over Saba-bank bij regering

WILLEMSTAD. — De Raad van ministers gaat in de vergadering van 6 juli a.s. beslissen over een lijvig pakket voorstellen die betrekking hebben op de exploratie en exploitatie van de Saba bank. Een werkgroep bestaande uit minister J. Voges, de econoom C. Gomes Casseres en mr Voorbraak — die inmiddels de Antillen heeft verlaten — heeft een pakket van niet minder dan dertig documenten voorbereid dat voor pre-advies reeds bij de SER en de Raad van Advies is geweest en nu de ministerraad moet passeren alvorens de Staten er een beslissing over kunnen nemen. Overigens verwacht men noch bij de behandeling in de ministerraad noch in de Staten ernstige problemen.

Bij de ingediende stukken zijn voorstellen voor intrekking van de oude verordening betreffende de exploitatie van delfstoffen en voor een nieuwe exploitatie-verordening; voorstellen tot oprichting van de Saba Bank Resources n.v. en een aantal n.v.'s op de diverse eilanden; een memorandum over de „production sharing agreement"; een voorstel voor de verdeling van de opbrengsten tussen Land en eilandgebieden en garantiebrieven voor de maatschappijen betrokken bij de exploratie van de Saba bank.

De buitenlandse maatschappijen welke betrokken zijn bij de exploratie zijn Weeks Natural Resources (Australie) en Marathon, Hamilton Brothers en Santa Fe Oil (alle drie V.S.). De Norsk Petroleum Company welke via Weeks zou participeren heeft zich inmiddels teruggetrokken.

Minister J. Voges die zich de afgelopen maanden speciaal met dit project heeft beziggehouden verklaarde vanmorgen tegenover de Amigoe geen politieke moeilijkheden te verwachten bij de behandeling van het pakket. Volgens de minister wachten de buitenlandse maatschappijen die zich met de exploratie zullen bezighouden op het akkoord van regering en Staten om de laatste voorbereidingen te treffen voor de werkzaamheden op de Saba bank.

Ministers naar huldiging Claude Wathey

WILLEMSTAD. — Premier J. Evertsz en minister J. Voges zullen op 2 juli a.s. de bijzondere zitting van de eilandsraad van St Maarten bijwonen waarbij de heer Claude Wathey zal worden gehuldigd in verband met zijn 25-jarige jubileum als eilandsraadslid. Premier Evertsz en minister Voges vertrekken woensdag naar St Maarten en keren zaterdag weer naar Curaçao terug.

Meer aandacht regering voor „off-shores"

WILLEMSTAD. — Op initiatief van minister J. Voges zal een werkgroep in het leven worden geroepen welke zich vooral zal gaan bezig houden met de offshore-industrie op de Nederlandse Antillen. In de werkgroep zullen worden benoemd de heren Harold Henriquez (Belastingen), mr Giovanni Maduro (Aruba), de notarissen Edgar Lacle (Aruba) en Elmer Joubert, V. Servage (Centrale Bank), de economen C. Gomez Casseres en C. Smit en de juristen M. Alexander (AJZ) en Alfred Richardson. Minister Voges zal namens de regering speciaal met deze werkgroep worden belast.

In een gesprek met de Amigoe verklaarde minister Voges vanmorgen dat de offshore industrie momenteel een van de belangrijkste bronnen van inkomsten van de Nederlandse Antillen is geworden, zelfs belangrijker dan bv. de Shell. Tot nu toe echter was de verantwoordelijkheid voor deze industrie bij de regering verdeeld over een aantal ministers en departementen waarbij de coordinatie volledig ontbrak. De werkgroep welke zal worden geinstalleerd zal zich met deze coordinatie gaan beizghouden en voorstellen moeten doen omtrent verbetering van de concurrentiepositie van de Antillen op dit gebied.

WILLEMSTAD - Omstreeks half vier voer gistermiddag het Liberiaanse tankschip Stolt Puma met zijn kostbare lading — ruim 15.000 ton water — uit Maracaibo de haven binnen. Het schip meerde af aan de Hendrikwerf, waar korte tijd later met het lossen werd begonnen.

Initiatief

DE REGERING van de Nederlandse Antillen gaat in de komende maanden bijzondere aandacht schenken aan twee projecten welke een belangrijke bron van inkomsten voor het Land kunnen gaan opleveren: de exploratie en eventuele exploitatie van de Saba-bank en de uitbreiding van de zogenaamde „offshore-industrie".

Beide projecten worden gecoordineerd door de minister van Verkeer en Vervoer J. Voges, die zich dus gedurende de periode dat hij in het Fort zit niet heeft beperkt tot luchtvaart en communicatie, maar als minister in het kabinet-Evertsz hard werkt aan projecten die de economische basis van de Antillen kunnen verbreden. Voor wat betreft de Saba-bank is de periode van „paper-work" zo goed als voltooid en zal, nadat regering en Staten zich door de grote hoeveelheid van documenten hebben geworsteld, het startsein kunnen worden gegeven om naar olie te gaan zoeken. Of de Saba-bank inderdaad olie-reserves bevat die op korte of langere termijn de moeite van het exploiteren waard zijn zal de toekomst moeten uitwijzen, maar aanwijzingen uit tot nu toe verricht seismisch onderzoek stemmen in ieder geval tot optimisme.

Niet alleen de meest arme eilanden van de Antillen t.w. Saba en Statius zullen direkt kunnen profiteren van deze olie-aktiviteiten., maar reeds in een vroeg stadium zal het hele Land meer inkomsten kunnen verwerven uit de royalties en exploratie-rechten welke de buitenlandse ondernemers moeten gaan betalen.

Het andere project, dat van de offshore companies, beleggingsmaatschappijen waarvan de meeste uit de Verenigde Staten komen en die zich hier vestigen vanwege het milder fiscaal klimaat voor wat betreft winst- en vermogensbelasting, functioneert al enkele jaren min of meer geruisloos.

Slechts bij tijd en wijle, wanneer b.v. de Amerikaanse overheid maatregelen aankondigt die het voor de maatschappijen minder aantrekkelijk maakt om zich om belastingtechnische redenen in het buitenland te vestigen en heing geschrokken Antilliaanse ministers zich naar Washington spoeden om de zaak te bepraten, wordt het publiek geattendeerd op het grote belang van deze offshores voor onze economie. Van een gericht en doeltreffend beleid op het stuk van de buitenlandse beleggingsmaatschappijen is

(Men leze verder op pag. 3)

GED. DE PAULA: „NIET OP DE HOOGTE

Ketels in zeer slechte toestand

Grove nalatigheid bij DWEP oorzaak waternood?

WILLEMSTAD. — Niet alleen een fout van een monteur die in dienst van een aannemer aan de installatie van een nieuwe verdamper werkte, maar grove nalatigheid door het DWEP-personeel en onvoldoende toezicht door de leiding van de waterfabriek hebben geleid tot de rampzalige storing welke op Curaçao gedurende de afgelopen weken een nijpend watertekort heeft veroorzaakt. Naar de Amigoe heeft vernomen van een terzake deskundige die de waterfabriek de vorige week heeft bezocht, bevinden de ketels van de DWEP zich in een zeer slechte conditie. Er heeft zich een dikke laag ketelsteen gevormd voornamelijk als gevolg van het gebrek aan onderhoud maar ook door een onverantwoordelijke toename van het zoutgehalte van het water. Gebleken is dat de alarminstallatie welke in werking moet treden wanneer het toelaatbare zoutgehalte wordt overschreden door DWEP-personeel is uitgeschakeld. Wie hiertoe opdracht heeft gegeven heeft de Amigoe niet kunnen achterhalen, maar vast staat dat deze ingreep volledig indruist tegen alle gangbare normen bij een waterdestillatiebedrijf. Naar verluidt zouden de laboranten van de DWEP na het uitschakelen van het alarmsysteem monsters hebben genomen en hebben gewaarschuwd dat het zoutgehalte onrustbarend was gestegen, doch hogerhand werd geen opdracht gegeven om de geeigende maatregelen te treffen.

Door het vormen van ketelsteen is de conditie van de ketels ernstig ondermijnd en het mag in feite een wonder heten dat er gedurende de afgelopen dagen toen meer zout water in de ketels doordrong er door oververhitting geen grotere ramp is ontstaan. Ondanks de alarmerende situatie heeft de leiding van de DWEP ketels en verdampers toch door laten draaien met alle risicos van dien. Indien tijdig was ingegrepen en een onderhoudschema was ingevoerd waarbij elke ketel een onderhoudsbeurt had gehad, dan zouden de problemen niet zo ernstig zijn geweest als nu het geval was. Bovendien blijft de situatie ook thans naar het weer opstarten van de verdampers kritiek gezien de abominabele conditie waarin de ketels verkeren.

Bij de DWEP schijnt er al geruime tijd ontevredenheid te heersen onder het personeel in verband met het gevoerde personeelsbeleid. Na de plotselinge dood van ir Thé enkele jaren geleden werd de nog zeer jonge Antilliaanse ir Gouverneur met de leiding van het bedrijf belast en werd begonnen met een Antillianiseringsprogramma. Een deel van de geroutineerde krachten vertrok binnen enkele jaren en onder het achterblijvend leidinggevend personeel bleef ontevredenheid heersen over de manier waarop het personeelsbeleid werd gevoerd.

Ook het besluit van het Bestuurscollege om de DWEP en DWD om te zetten in twee naamloze vennootschappen een voor de produktie van water en energie en een voor de distributie daarvan heeft de nodige wrijving gebracht onder het personeel. Bovendien is men niet erg tevreden met het Britse leidinggevend personeel dat in het kader van de reorganisatieplannen is aangetrokken.

Gedeputeerde G. de Paula verklaarde vanmorgen desgevraagd aan de Amigoe niet op de hoogte te zijn van al deze details. Wel had hij van de heer Stuart vernomen dat de conditie van de DWEP-ketels zeer slecht was, maar het zoutgehalte zou volgens deze deskundige binnen de toegestane grenzen zijn gebleven. Omtrent het feit dat de alarminstallatie door DWEP-personeel was geblokkeerd was de gedeputeerde niets bekend. De heer De Paula vertelde de Amigoe dat hij een commissie van drie personen wil benoemen om een grondig onderzoek in te stellen naar de gang van zaken bij de waterfabriek om daarna verslag uit te brengen aan het BC. Dat het beginnen van een pendeldienst met waterschepen tussen Curaçao en Maracaibo wil hij een reserve opbouwen welke voldoende is om de ketels en verdampers voor langere tijd buiten bedrijf te stellen voor een grondige onderhoudsbeurt. Havenmeester J. Oenes en de Amerikaanse consul-generaal zijn ingeschakeld om geschikte tankers te zoeken. De kosten van zo'n tanker worden geraamd op ruim tienduizend dollar per dag. Met Shell-Curaçao wordt bovendien gepraat over de huur van opslagtanks om een grotere waterreserve te kunnen handhaven.

Treinramp in Belgie

BRUSSEL - De express trein Amsterdam-Parijs is gisteren bij het Belgische plaatsje Neufville ontspoord. Bij het ongeval zijn tot nu toe elf doden en 29 gewonden geteld, onder wie verschillende reizigers van Nederlandse nationaliteit. De gewonden werden naar verschillende hospitalen en klinieken in de omgeving overgebracht. Sommigen onder hen konden, na verzorging huiswaarts keren of hun reis vervolgen.

De oorzaak van het ongeluk, zo deelden de Belgische Spoorwegen gisteravond mee, kon nog niet worden bepaald, maar het gaat niet om een menselijk falen. Technisch is het nog te vroeg om de oorzaak vast te stellen. Het onderzoek is nog aan de gang. De materiele schade is zeer groot.

Bij de 29 gewonden bevinden zich 19 zwaargewonden, aldus werd nog vernomen. Het betreft hier mensen, die schedelletsel opliepen of bij wie amputaties dienden te worden verricht.

Vandaag



... *situatie nog kritiek* ...

- Situatie bij DWEP zorgelijk p.1
- Gerichter beleid tegenover "off-shores" p.1
- Treinramp in Belgie p.1
- Lumpsum-kwestie niet spoedeisend p. 2.
- Waterpendeldienst Venezuela—Curacao p.3
- Fedema: min. Frank houdt informatie achter p.3
- Aruba heeft een Miss Teenage p.5
- Salem kampioendamesvolley p.7
- Curieus schrijversgilde p.9

AGENDA CURAÇAO

Scherpenheuvel z/n
Postbus 577
Telefoon 37200
Giro 44000

ABONNEE-SERVICE

Verzoeken om nabezorging en melding van klachten bij de bezorging tel. 37270 maandag tot en met vrijdag tot 18.00 uur en zaterdag tot 17.00 uur.

ABONNEMENTEN

Aanvragen abonnementen en opgave adreswijzigingen: tel. 37200.

INCASSO

Betalingen kunnen plaatsvinden via de incasseerder of per bank of giro (44000).

ADVERTENTIES

Informaties over tarieven e.d. tel. 37200.

LOSSE NUMMERS

Dertig cent.
Verkrijgbaar bij:

Otrabanda:
La Bonanza - Breedestraat
Candy Store (naast Botica Coromoto)
Van der Dijs - Charlottestraat
Gelenbrecht - Hendriksteeg 8
Holiday Inn Drugstore
Arthur Frommer Drugstore
Hilton Drugstore
April Bar - Piscaderaweg
Shon Ma Center - Weg naar Welgelegen
Ana - Schottegatweg 80
Barberia Kort - Schottegatweg-Noord
Pim Grocery - Rooseveltweg 115
Estrella de la Mañana - Winston Churchillweg
La Campana - Bermudaweg
Toko Fruteria Natalie - Mahuma
La Buena Fe - Rancho
Tax Free Shop Airport

Punda:
Hotel Intercontinental
El Chico - Kerkstraat
Alex - De Ruyterplein
El Dorado - Pietermaaiweg
Posner's Book & Giftshop n.v. - Drukkerijstraat
Cas di Pueblo - Penstraat
Mi Ideal - Berg Altena
Mensing Strada - Caracasbaaiweg
Novo Book & Gift Store - Salinja
Toko Esperamos - Amandelweg
Boekhandel Eddine - Schottegatweg-Oost
Toko Zuikertuintje
Jansen - Santa Rosaweg 103
Toko Wallé - Santa Rosaweg 321

SAMBUMBU

"Aan de grote tamarindeboom langs de weg naar Klein Piscadera heb ik een man zonder hoofd op en neer zien zwaaien. Ik riep hem toe: "Geef me geen trap met je je benen!" en holde er toen voorbij. Maar ik was toch wel zoveel in de war, dat ik mijn huis op Zegu voorbij liep en op de Grote Berg aankwam." "Mijn zoon Simon is een tweelingskind, die ander is gestorven.

Hij ziet alle geesten. Eens zat ik hier in de deur, toen hij me zei: "Mamaai, kijk die man daar." Ik keek, maar zag niets. Toen zei hij me, dat ik me moest omdraaien, bukken en door mijn benen moest kijken; ja, en toen zag ik de man staan. Toen Simon mij naast zich trok aan zijn linkerarm, verdween de vreemde man." "Eens kwam ik thuis en vond op mijn stoep twee personen, vreemde figuren, een man en een vrouw. De vrouw was gekleed als een zuster, de man was in een zwarte lange rok. Ik bleef staan, sloeg een kruis, en toen verhieven zich de personen en verdwenen ieder in een eigen richting."

P.B.

Real Rincon verrast Estrellas

KRALENDIJK — Zondagmiddag verraste Real Rincon, Estrellas volkomen. In een zeer spannende wedstrijd wisten Goito Winklaar en Chio Mercera van Real Rincon ieder twee keer te scoren. Voor de wedstrijd bestond veel publieke belangstelling.

Protesten BVB rond samenstellingselectie

KRALENDIJK — Door de vijf overgebleven bestuursleden van de Bonaireaanse voetbalbond, Elias Bernabela, secretaris, Franklin Crestian, Budy Balentien penningmeester, Magna Piar en Victor Winklaar werd vrijdagavond naar aanleiding van het aftreden van de voorzitter en de vicevoorzitter Monchin Soleano en Piet Martis een persconferentie gehouden. De woordvoerder Elias Bernabela deelde mee dat het besluit om zich in het Flamingo-beach-hotel terug te trekken om zich voor te bereiden op de selectiewedstrijden een besluit was van de meerderheid van het bestuur.

Voor het verblijf in het Flamingo beachhotel en een B.Q was men in totaal 692 gulden kwijt. Het verblijf van de Arubaanse spelers in hotel Rochaline kostte de bond nog eens 1200 gulden. De recette bedroeg ongeveer 3400 gulden.

Er was een voordelig saldo van ongeveer 800 gulden. Bovendien nog een winst van 300 gulden uit de bar. Niet te spreken was men over een betalings-opdracht van het bestuurscollege.

De opdracht van 1250 gulden was bestemd voor passage naar Curacao en de aanschaf van twee stel uniformen voor het spelen van selectie wedstrijden. Deze wedstrijden gingen zoals bekend op Curacao niet door. Dit geld was reeds door de penningmeester gestort op de BVB rekening. Later werd de opdracht gegeven door het BC omdat de selectiewedstrijden waarvoor het geld bestemd was, niet doorgingen, om dit geld terug te storten. Dit kon gebeuren, aldus het bestuur, omdat zowel de voorzitter als de vice-voorzitter op de afdeling Financien werken en het niet eens waren dat de Bonaireaanse voetbalbond dit geld kreeg. De schuld van de BVB aldus Elias Bernabela bedroeg geen 18.000 gulden zoals de heer Monchin Soleano beweerde maar 16.000 gulden van afgelopen december.

Het bestuur deelde verder mee dat men door zou gaan met de kwestie Xerces te onderzoeken. Zoals bekend gebeurt dit naar aanleiding van geruchten in het dagblad La Prensa over eventuele fraude die gepleegd zou zijn. De penningmeester verklaarde echter beslist hiertegen te zijn omdat de algemene ledenvergadering en de kascom missie zijn financieel verslag reeds goedgekeurd had. Verder werd nog opgemerkt dat de exvoorzitter Monchin Soleano bij elke bestuursvergadering dreigde met aftreden als hij zijn zin niet kreeg. Tot slot werden enkele telegrammen voorgelezen.

Een telegram, gericht aan de NAVU, ging over het nietopstellen van Bonaireaanse jeugdspelers in de Antilliaanse selectie voor wedstrijden in Puerto Rico in september. De BVB tekent hier tegen protest aan. Een ander telegram., met een afschrift naar de NAVU, was gericht aan de Arubaanse voetbalbond. In dit telegram protesteerde men tegen het opstellen van slechts twee Bonaireaanse spelers in het selectieteam dat tegen Haiti gaat spelen.

De NAVU-reglementen bepalen echter dat Aruba een speler moet opstellen van Bonaire. Aruba heeft twee spelers van Bonaire opgenomen. Dit zijn Joy St. Jago (Juventus) en Chio Mercera (Real), beide exspelers van de Arubaanse ploeg La Fama.

Binnenkort zal er een algemene ledenvergadering uitgeschreven worden voor het kiezen van een voorzitter en een vice-voorzitter.

TOM POES EN HET VERGEET BOKJE



8557. — De volgende morgen plukte heer Bommel de mooiste voorjaarsbloemen uit zijn tuin — en toen hij die tot een smaakvolle ruiker gerangschikt had, begaf hij zich naar zijn buurvrouw. „Ze heeft me dus echt helemaal vergeten", zei hij tot zichzelf. „Goed, dan ga ik opnieuw kennis met haar maken. Dat is een list, waar Tom Poes niet aan gedacht heeft! "
Hij verzamelde al zijn moed, en nadat hij had aangeklopt, betrad hij het kamertje waar juffrouw Doddel bezig was stof af te nemen. „Goede morgen, mevrouw", sprak hij met kromme tenen. „Ik ben uw buurman. Olivier B. Bommel, u weet wel. Of eigenlijk niet, als u begrijpt wat ik bedoel. En daarom dacht ik zo, dat het aardig zou zijn om kennis te maken. Ik bedoel; mag ik u een boeketje aanbieden? En..eh... wat denkt u van een eenvoudige, doch voedzame maaltijd? In die geest..of eh... nu ja, zoiets... bedoel ik..." Zijn stem stierf langzaam weg, want het vrouwtje betrok, toen ze hem herkende. „Nu weet ik het! " riep ze snibbig uit. „U bent die engerd, die mij gisteren lastig viel in de stad. Hoe durft u zo maar binnen komen? Ga weg, meneer. Laat me met rust! "
Heer Ollie keerde zich inzakkend om — en terwijl hij het trapje weer beklom, verlepten de bloemen in zijn hand.





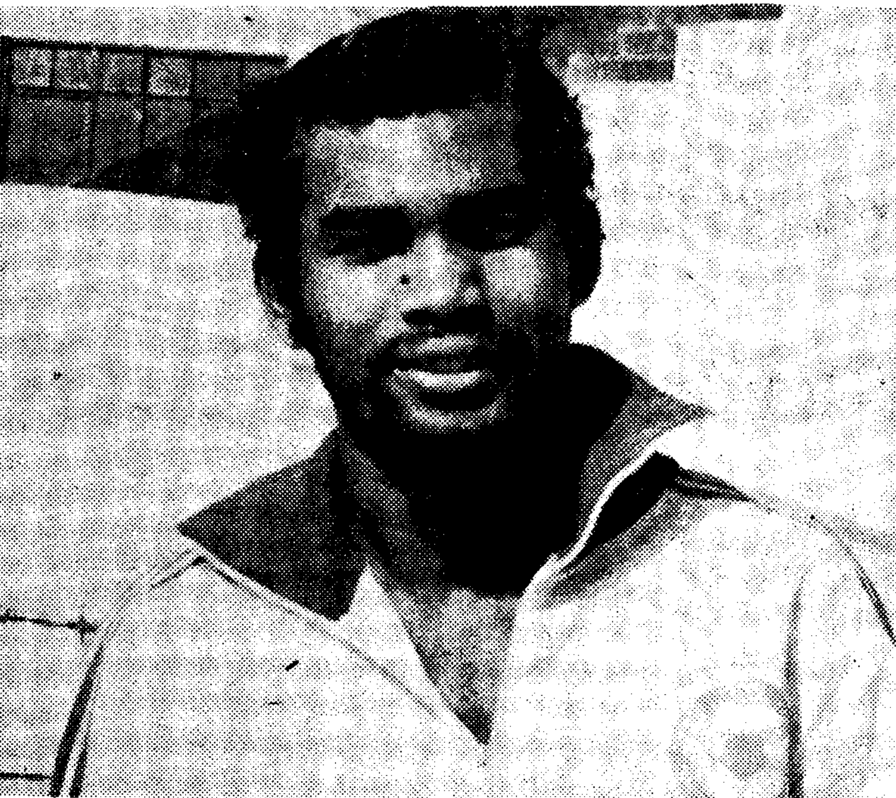
Joy St. Jago (Juventus) die opgenomen is in de selectie tegen Haiti.

Geen winstpunten voor Bon. schakers

KRALENDIJK — Ook deze week konden de Bonaireaanse schakers Frits van Jole en Pedro Brigitha geen enkel winstpunt tegen de gebroeders R. en M. de Waard van de Curacaose schaakclub Copa Blanca binnenhalen.

Pedro heeft uit de 10 gespeelde wedstrijden 2 1/2 punt gehaald en Frits van Jole een 1/2 punt. Volgende week spelen de beide Bonaireaanse schakers 3 wedstrijden op Curacao.

Chio Mercera van Real Rincon, in de Arubaanse selectie tegen Haiti.



In Memoriam
Johannes Bernardus Masthoff

ALS GOEDE HUISVRIEND van wijlen Johannes Bernardus Masthoff, , in leven gepensioneerd Senior Hoofdwerktuigkundige van de Curacaose Scheepvaart Mij. te Curacao,

Leraar aan de technische school te Bonaire

Leraar aan de Scheepvaartschool "Alonso de Ojeda" te Curacao, en bekende figuur in onze samenleving, trof mij het bericht van diens overlijden op Zondag 20 juni jl. omstreeks 17 u. des te meer, daar ik omstreeks 11 u nog even bij de familie informeerde, hoe het met de gezondheid van onze "Oome Jan", - zoals de vrienden hem plachten te noemen, gesteld was, alhoewel ingewijden wisten, dat er helaas geen hoop op herstel was.

Diep ontroerd door het heengaan van de heer Masthoff, op een moment dat dit allerminst verwacht werd, kan ik niet nalaten enige woorden te wijden te zijner ere en herinnering, immers is met diens verscheiden een goed mens gestorven, een toegewijd echtgenoot. vader en Stiefvader, een oprechte vriend, die een peilloze leegte en onmetelijke droefheid achterlaat.

Ruim 52 jaren is Oome Jan werkzaam geweest in de Ned. Antillen, en een historisch deel gaan uitmaken van onze gemeenschap.

Hij heeft de opkomst van Curacao, alsmede de ontwikkeling van de Curacaose Petroleum Industrie Mij. (thans Shell Curacao) medegemaakt en tijdens de gevaarvolle en moeilijke oorlogsjaren meerdere malen met [illegible] tankers varend in convooi of anderszins, de oceaan overgestoken, met alle risico's van dien, trots alle gevaren, black-out en moeilijkheden., zijn plichten stipt vervullend, en waar nodig de bemannings-leden moed en vertrouwen insprekend, waarbij terloops zij vermeld, dat de Heer Masthoff tot 2x toe met zijn schip werd getorpedeerd. In zijn bescheidenheid evenwel, heeft men Oome Jan zelf nimmer over deze wederwaardigheden horen spreken.

Toen , na zijn pensioen v.d. Shell hij meende op zijn lauweren te kunnen gaan rusten, werd op hem een beroep gedaan zijn kennis ten dienste te stellen ten behoeven van de leerlingen van de Lagere Technische School te Bonaire, en heeft Oome Jan geen minuut geaarzeld zijn gerieflijk huis te Curacao op te geven en de benoeming als leraar aan die school te aanvaarden, waar hij ruim 10 jaar te Bonaire werkzaam is geweest als Onder-Direkteur van de Technische School, en hierdoor honderdtallen jongelui heeft geholpen hun opvoeding te voltooien en een vak te leren om in de wereld vooruit te komen.

Spoedig was huize Masthoff ook te Kralendijk een begrip geworden, waar men altijd gastvrij ontvangen werd, waar men altijd kon aankloppen voor hulp of advies en nimmer vergeefs een beroep hoefde te doen om medewerking, terwijl Mevrouw Masthoff zich inzette voor liefdadig-en Sociaal-werk, en ongetwijfeld zullen vele vrienden en kennissen te Bonaire het verscheiden van Oome Jan diep betreuren en de familie onder de huidige trieste omstandigheden gedenken.

Bij de oprichting van de scheepvaart-school "Alonso de Ojeda" te Parera op Curacao, werd natuurlijk onmiddellijk opnieuw aan de Heer Masthoff gedacht en hem verzocht zijn medewerking te willen verlenen, gezien zijn prestaties te Bonaire, en dank zij de activiteiten die de "Meester", zoals hij op school werd betiteld ontplooide, zijn er thans vele jongelui die zich hebben kunnen bekwamen en een goed stuk brood verdienen.- De school zag vele Direkteur-Kapiteins komen en gaan, doch de "Meester" was er steeds, als de spil waarom het geheel draaide, en niet alleen bestonden zijn verdiensten in het bijbrengen van vak-kennis aan de jongelui, doch ook werd nadruk gelegd op plichtsbetrachting en discipline, zoals het een goed bemanningslid van een schip betaamt.

De grote verdiensten van de Heer Masthoff konden niet ongemerkt blijven, zodat het H.M. de Koningin behaagde Oome Jan in April 1951 te benoemen tot ridder in de Orde van Oranje Nassau, en kon deze benoeming zeker niet beschouwd worden als een druppel van de gebruikelijke jaarlijkse lintjes-regen, integendeel stond hiertegenover een Staat van Verdiensten, waarop zijn na-bestaanden met recht trots kunnen zijn.

Het was bij velen onzer een traditie geworden huize Masthoff te Curacao regelmatig te bezoeken, nadat Oome Jan niet langer aan de Scheepvaartschool verbonden was, en het was steeds bijzonder gezellig met Mevr. Masthoff ((Tante Mé) en Oome Jan een praatje te maken op de porch; dit alles is thans passé.

Oome Jan die slechts een kort ziekbed heeft gehad heeft het leed en de pijnen door de ziekte veroorzaakt, gedragen als een man, in het besef zich ten volle te hebben gegeven om de diverse taken naar beste wijze te vervullen, welke voor hem door de Voorzieningheid op aarde waren weggelegd.

De gezellige woning aan de "Orionweg" werd na gereed komen door Oome Jan gedoopt "Paradiso" en ik draag de overtuiging dat hij en tanta Mé,- zijn toegewijde levens-gezellin,- elkaar t.z.t. in EL PARAISO" weer zullen ontmoeten.

Aan de dierbare nabestaanden zij [illegible] sterkte en kracht toegewenst in deze moeilijke ogenblikken, doch weest ervan overtuigd, dat de grote vriendenkring U niet zal vergeten, en dat de nagedachtenis aan Oome Jan in ere zal worden gehouden.

Dat hij ruste in vrede.

Curacao, 24 Juni 1976

Armand R. de Rooy

Boezem wint geding Bopec

WILLEMSTAD/KRALENDIJK - In het kort geding dat de heer Boezem vorige week tegen de Bopec had aangespannen is vanmorgen op Curacao door rechter mr. J.C.A. Schunck uitspraak gedaan. De heer Boezem zal in dienst van Bopec blijven. Het bedrijf hoeft hem echter niet in zijn funktie te herstellen. De heer Boezem was door de Bopec ontslagen voor een zogenaamde dringende reden. Er zou een incident plaats hebben gehad tussen de heer Boezem en een van de Bopec-stafleden, nadat hij zijn misnoegen had geuit tegen de Amigoe-correspondent op Bonaire over de lumpsumaffaire.

Ontvoerd meisje in Italie vrijgelaten

ROME — Een elfjarig meisje, Anne-Marie Montani, dat ruim zes weken geleden in Rome op straat ontvoerd werd, is zaterdagavond vrijgelaten. Haar ouders hebben een losgeld betaald van een half miljoen gulden. (Ant)

De vader van Anne-Marie is makelaar in onroerend goed. Hij werd zaterdag telefonisch ervan op de hoogte gesteld, dat zijn dochter niet ver van de woning was afgezet. Het meisje verkeerde in goede gezondheid en is volgens een arts uitstekend behandeld.

Anne -Marie bevestigde dat en vertelde dat zij heerlijk eten had gekregen en dat haar bewakers kaartspelletjes met haar hadden gedaan en haar naar de t.v. hadden laten kijken.

Rechter Schunck:
Lumpsum-kwestie niet spoedeisend

WILLEMSTAD/KRALENDIJK - Rechter mr J.C.A. Schunck heeft vanmorgen op Curacao uitspraak gedaan in het kort geding van 23 werknemers van Bopec tegen dit bedrijf over het niet uitbetalen van de lumpsum aan deze werknemers. Hij achtte de zaak van geen spoedeisend belang. De werknemers kunnen nu als zij dat willen een gewone procedure tegen de Bopec beginnen. De zaak draait om gulden die alleen aan AFBW-leden en personen die vanwege hun funktie geen lid van deze bond kunnen zijn (stafleden) is uitgekeerd. Bopec-directeur drs Th. Thijssen wilde iedereessrknemer de lumpsum uitkeren om de werksfeer in het bedrijf niet in gevaar te brengen. De vakbond AFBW afgewezen had hiertegen bezwaar, zodat de uitspraak van de rechter werd gevraagd.

Lezing over Yoga

WILLEMSTAD - In het Park-hotel houdt Swami guru Devanand Saraswati Ji Maharaj morgen (dinsdag)-avond een lezing in het Spaans over de yoga-demidatie. Deze lezing begint om half acht. Op yogagebied schijnt deze guru een erkende autoriteit te zijn, die onder meer in het Himalayagebied gestudeerd heeft.

CGTC — KOENZE OP BONAIRE

KRALENDIJK — Voor technische hulp aan de Fedebon, sectie Horecaf verblijft op het ogenblik op Bonaire de heer Erwin Koenze van de CGTC. Zondag had hij een informeel gesprek met de voorzitter van de BPWU, Jopie Abraham over de verschillende moeilijkheden.

Vooral de brief van 9 juni waarin de BPWU vraagt aan de Bopec als gesprekspartner erkend te worden, waarop de BPWU nog geen antwoord ontvangen heeft.

De C.G.T.C. beloofde alle steun.

Maandagmorgen zou de Horecaf in aanwezigheid van het C.G.T.C. bestuurslid een vergadering hebben met de heer Wiggings, manager van het Flamingo beach hotel. Met dit hotel lopen al geruime tijd cao onderhandelingen.

TC Sint Paulus: morgen school

WILLEMSTAD - De leerkrachten en leerlingen van het Technisch College Sint Paulus worden morgen — dinsdag — op school verwacht met hun boeken. Aldus een mededeling van de directeur van deze school.

Mevr. Alcala-Rojer: „gelijke rechten"

VLC houdt pleidooi voor gehuwde dames in onderwijs

WILLEMSTAD. — „Arbeidszekerheid is van groot belang voor eenieder die werkt. De huidige situatie voor gehuwde dames in het onderwijs is verre van ideaal. In 1971 toen alle gehuwde dames een benoeming van zes maanden kregen werd er hierover geprotesteerd. Het is ons gelukt een contract te krijgen voor een jaar, ondanks het feit dat er schoolbesturen zijn die zich niet aan deze regeling houden door personen te benoemen voor zes of drie maanden. De regeling van een jaar werd door ons geaccepteerd op voorwaarde dat er een commissie zou komen die de overheid hierover zou adviseren. De commissie werd gevormd; er werden rapporten opgemaakt die de overheid maandenlang in haar bezit heeft. Maar tot nu toe werd er nog geen enkele beslissing genomen". Dit zei mevr. Alcala-Rojer, VLC-bestuurslid gistermorgen tijdens het VLC-radiopraatje uitgezonden door de Curom. „Als wij kijken naar ons basisonderwijs", zegt mevr. Rojer, zien wij dat een groot gedeelte van de onderwijskrachten dames zijn van welk het grootste deel gehuwde dames zijn.

Het wordt tijd, meent zij, dat men aan tafel gaat zitten om tot een oplossing te geraken inzake de benoemingen van gehuwde dames in het onderwijs; opdat men de garantie heeft in het onderwijs om door te gaan met opvoeding en werk. Wij zijn van mening dat leerkrachten een benoeming moeten krijgen voor onbepaalde tijd. Pas wanneer het onderwijs genoeg over Antilliaanse leerkrachten beschikt dan pas kan er een regeling komen om te selecteren wie naar huis gaat. Mevrouw Rojer vraagt zich af of het niet zo moet zijn dat de gehuwde dames in het onderwijs niet dezelfde rechten moeten hebben als de mannelijke leerkrachten? Waarom moet men een vrouw slechts vaststellen op haar geslacht en civiele staat? Ook wij willen dezelfde behandeling hebben opdat wij anderen adequaat kunnen helpen, aldus mevrouw Rojer van de VLC. Volgens het VLC-bestuurslid moet men bij het selecteren om mensen naar huis te sturen rekening houden met: nationaliteit, ervaring en presentatie, behoefte dus economische en sociale situatie van de betrokkene en verder wat in de arbeidswetten staat een zekere schadevergoeding. De invloed van deze regeling zou inhouden dat een persoon een effectiever arbeidsprestatie zal leveren omdat er continuiteit in het onderwijs zou zijn. Men zou zeker zijn van werk waardoor de motivatie veel hoger zou zijn, terwijl men niet moet vergeten de invloed van de leerkrachten op de leerlingen. Is het niet zo dat de arbeidszekerheid een principiele motief is voor ieder werknemer? Waarom is dit geval niet? Het is evident dat deze huidige situatie niet langer kan bestaan, aldus mevrouw Rojer.

De VLC zal bovengenoemde motieven tijdens het nieuwe schooljaar discussies openen met alle schoolbesturen en het bestuurscollege om tot een regeling te komen in deze zaak opdat volgend jaar er niet zoveel problemen ontstaan door gehuwde dames in het onderwijs naar huis te sturen. De hele zaak is zowel niet in het belang van de leerkrachten en ook niet voor de leerlingen. Het is ook de plicht van de VLC om al het mogelijk te doen opdat niets een verantwoordelijk onderwijs in ons land beinvloedt. Tot slot deed mevrouw Rojer een beroep op alle gehuwde dames in het onderwijs om hun vakbond te steunen zodat men gezamenlijk tot een adequate en verantwoordelijke regeling kan komen voor onze kinderen.

Fedema ivm TC Paulus zaak:

Schriftelijk redenen voor diploma-weigering

WILLEMSTAD — De federashon di mayornan Fedema heeft in een schrijven van Onderwijs-minister Faustina Frank nog als de kwestie van de jongelui van het Technisch College Sint Paulus aan de orde gesteld die geen diploma hebben gekregen in verband met wat elders een fraude-zaak wordt genoemd. Fedema zegt dat men geen enkele ogenblik aan de minister om een gunst heeft gevraagd of om haar persoonlijke mening. Wat de Fedema wil, is dat schriftelijk de motieven worden meegedeeld, waarom deze jongelui geen diploma hebben kunnen krijgen.

Net zoals een onderwijzer die ontslagen wordt, schriftelijk de redenen voor zijn ontslag krijgt te horen, zo hebben de ouders van de gedupeerde jongelui er recht op om te vernemen waarom hun kind geen diploma krijgt. Het moet Fedema verder van het hart dat het gebruik van het woord fraude in deze zaak te zwaar is en zelfs niet op zijn plaats. Na een door Fedema ingesteld onderzoek bleek namelijk dat de door verschillende autoriteiten gegeven verklaringen meer een kwestie waren van het verdraaien van woorden en feiten.

Fedema voelt zich teleurgesteld door de manier waarop min. Frank reageert op het Fedema verzoek. Er worden alle mogelijk excuses aangevoerd waarom de redenen voor de beslissing niet zwart op wit gesteld kunnen worden. Dat is het [illegible] de Fedema om gaat: schriftelijk de redenen te horen waarom deze jongelui geen diploma hebben gekregen.

Initiatief

(Vervolg van pag. 1)

tot nu toe nauwelijks sprake geweest.

En dit terwijl 'slands schatkist de inkomsten uit de belasting welke op de maatschappijen wordt geheven hard nodig heeft. Het is dan ook een goede zaak dat minister Voges — die erop wees dat de offshore-industrie minstens even belangrijk is als bv de Shell op Curacao — naar een [illegible]ichter beleid m.b.t. de offshore-maatschappijen wil streven.

De werkgroep welke is opgericht om tot een verbeterde coordinatie te kor.n en die initiatieven en voorstellen kan gaan ontwikkelen voor een aktiever acquisitiebeleid op dit gebied zal gezien de kwaliteit en ervaring van de leden zeker een bijdrage kunnen leveren aan de pogingen welke er thans worden ondernomen om de Antillen uit de financieel-economische impasse te helpen waarin wij de afgelopen jaren deels buiten onze schuld — door b.v. de geimporteerde inflatie — maar ook voor een groot deel door eigen tekortkomingen zijn geraakt.

Mov. Siguridat i Hustisia:

Van klachtrecht komt niet zoveel terecht

WILLEMSTAD — Namens de beweging Siguridad i Husticia heeft de heer F.I. Antersijn een op 28 juni gedateerde Open brief gepubliceerd aan de regering, de ministers de statenleden en de procureur-generaal. Deze brief handelt over het recht om aan de recherche of de officier van Justitie klachten te doen tegen mensen en petities aan willekeurig welke instantie van de overheid te doen toekomen zoals bv aan ministers en het recht van de gouverneur om veroordeelden gratie te verlenen, nadat daartoe een verzoekschrift is ingediend.

Volgens de heer Antersijn komt er van deze rechten niet zoveel terecht. Klachten worden niet onderzocht of het duurt heel erg lang voordat men er aan begint; in een dergelijke situatie kan men zich tot het gerecht in eerste aanleg wenden, maar dat antwoordt nog niet eens en in laatste instantie kan men zich in verband hiermee vervoegen bij de procureur generaal, maar ook daar krijgt men geen antwoord van, aldus de heer Antersijn. Hetzelfde gebeurt met verzoekschriften aan overheidsinstanties zoals ministers; deze worden ook niet behandeld of het neemt heel veel tijd in beslag.

Met het gratierecht van de gouverneur zit het ook niet zo goed, zo meent de heer Antersijn. De gouverneur heeft namelijk geen neutrale commissie om hem in deze zaken te adviseren. Er is geen commissie bij wie iemand, die vindt dat hij onrechtvaardig gestraft is zijn klacht kan deponeren. Volgens de Open brief is het zo, dat alle gratieverzoeken worden afgewezen. Daarin wordt op de instanties, waaraan het schrijven is gericht een dringend beroep gedaan zodat iedereen van het klacht-recht gebruik kan maken.

In dit verband wijst de heer Antersijn op art 6 van de Mensenrechten, waarin vastgelegd is, dat iedereen die vervolgd wordt het recht heeft op een behoorlijk behandeling en binnen een redelijke termijn door een onafhankelijk gerechtshof. Het komt vaak voor; aldus de Open brief, dat men zich niet door een onpartijdige rechter veroordeeld voelt. De heer Antersijn verwijst naar een der aanbevelingen van het 30 Mei-rapport, waar staat te lezen dat de goede naam van mensen aangetast werd, waarna eigenlijk door het Openbaar Ministerie de ingediende klachten hadden moeten worden behandeld.

Ook verwijst de heer Antersijn naar het Statuut, waarin de eerbieding van de burgerrechten gegarandeerd wordt. Aldus de Open brief van Mov. Siguridat i Hustisia.

Voorlopig pendeldienst

Venezolaans water eindelijk gekomen

WILLEMSTAD — Met ruim zestienduizend ton rivierwater uit Venezuela aan boord is gistermiddag de lang verwachte Liberiaanse tanker „Stolt Puma" de haven van Willemstad binnengelopen. In aanwezigheid van de ministers Evertsz en Godett en van Gedeputeerde G. de Paula kon kort daarna onder toezicht van de autoriteiten van DWD en van het Venezolaanse INOS met het lossen van het water worden begonnen. Laboranten van Volksgezondheid en van DWD hadden tevoren vastgesteld dat de kwaliteit van het drinkwater goed is, hoewel het publiek nog zal moeten wennen aan de andere smaak en geur van het water.

Het ligt in de bedoeling dat het Venezolaanse water wordt gebruikt als aanvulling op het tekort dat de DWEP thans produceert en dat dezer dagen is vergroot door het uitvallen van de Shell-leveranties. De Shell is gistermorgen opgehouden met het leveren van water aan de DWEP omdat men de reserves weer moet opbouwen om zelf niet in moeilijkheden te geraken.

De Venezolaanse lichter „Transporte XX" welke in het afgelopen weekend 16.000 ketelwater bij de WEB op Aruba heeft getankt en vandaag op Curacao wordt terugverwacht, zal dit water afleveren bij de Shell die dan weer drinkwater aan de DWEP zal kunnen leveren. In het weekend was de situatie bij de watervoorziening op Curacao weer [illegible] min of meer genormaliseerd doch vanmorgen ontstonden er weer moeilijkheden zodat wijken die de afgelopen dagen water hadden weer „droog" kwamen te liggen.

Gezien de slechte conditie waarin de ketels van de DWEP zich bevinden (zie elders in deze editie) blijft de situatie erg kritiek en is het BC voornemens voorlopig van schepen gebruik te maken voor de aanvoer van water uit Venezuela. De „Stolt Puma" zal in ieder geval drie reizen ondernemen tussen Curacao en Maracaibo, terwijl daarnaast wordt uitgezien naar andere transportmogelijkheden om de waterreserve uit te bouwen.

Fedema aan Unesco:

Min. Frank houdt informatie achter

WILLEMSTAD — De Federashon di mayornan, Fedema, heeft zich telegrafisch gericht tot de Unesco, omdat men van mening is, dat min. F. Frank van Onderwijs na haar bezoek aan de Unesco belangrijke informatie achterhoudt, welke haar door de Unesco is verstrekt. Als algemeen erkend internationaal orgaan zal de Unesco, aldus Fedema, niet alleen specifieke fouten in het onderwijssysteem hebben aangeduid, maar ook de oplossingen daarvan hebben aangedragen.

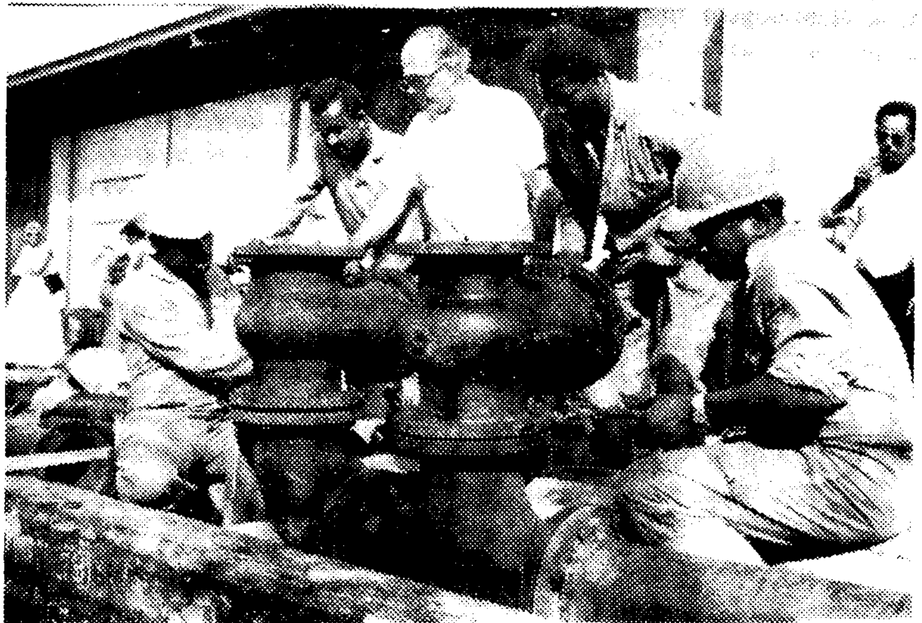
De geringe informatie welke de minister heeft verstrekt geeft een slechte indruk van de Unesco. Er zal volgens de Fedema nooit een verandering in de verschrikkelijke onderwijs situatie komen omdat [illegible] Franco en min. Frank de opdrachten van de VLC schijnen uit te voeren. Het gaat de Fedema er om dat het Unesco-rapport openbaar gemaakt wordt, terwijl men nu kennelijk om politieke redenen dit achter wil houden. De bevolking kan de twee punten, welke de minister na haar bezoek aan de Unesco heeft bekend gemaakt — het falen van de Mammoetwet en de noodzaak voor een orthografie aanvaarden als de meest belangrijke zaken, welke door de Unesco zijn aangedragen. Aldus het door Fedema-voorzitter Donald Palm ondertekende telegram aan de Unesco.

De Britse Labourregering heeft weer de absolute meerderheid in het parlement. Bij tussentijdse verkiezingen in Rotherham in Yorkshire werd de Labourkandidaat gekozen, waardoor het Lagerhuis nu 315 Labourzetels telt tegenover 314 conservatieve.

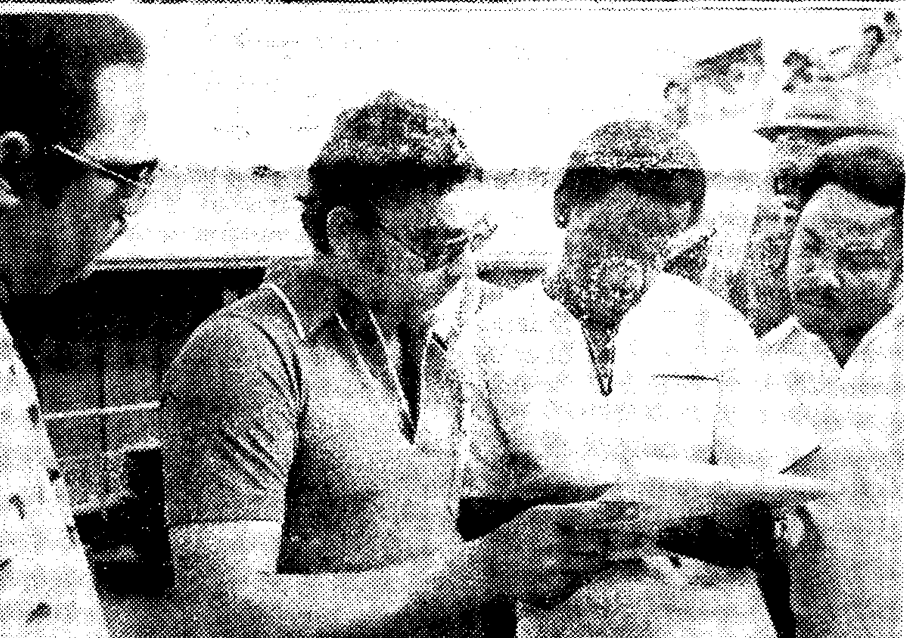


WILLEMSTAD — Het lossen van de Stolt Puma, gisteren aan de Hendrikwerf, trok de nodige officiele belangstelling. Aanwezig waren onder meer (bovenste foto v.l.n.r.) ged. G. de Paula, INOS-directeur dr Héctor Silva, premier J.M.G. Evertsz en generaal b.d. Ramirez Torres, consul-generaal van Venezuela. De foto's brengen verder onderscheidenlijk in beeld ir Gouverneur van DWEP, de vastkoppeling van het buizenstelsel tussen schip en wal; een bemanningslid dat zijn dorst lest, ir Victor Hugo van INOS in gesprek met de chef van het DWEP-laboratorium R. Eisden; en dr Hector Silva, directeur van INOS.





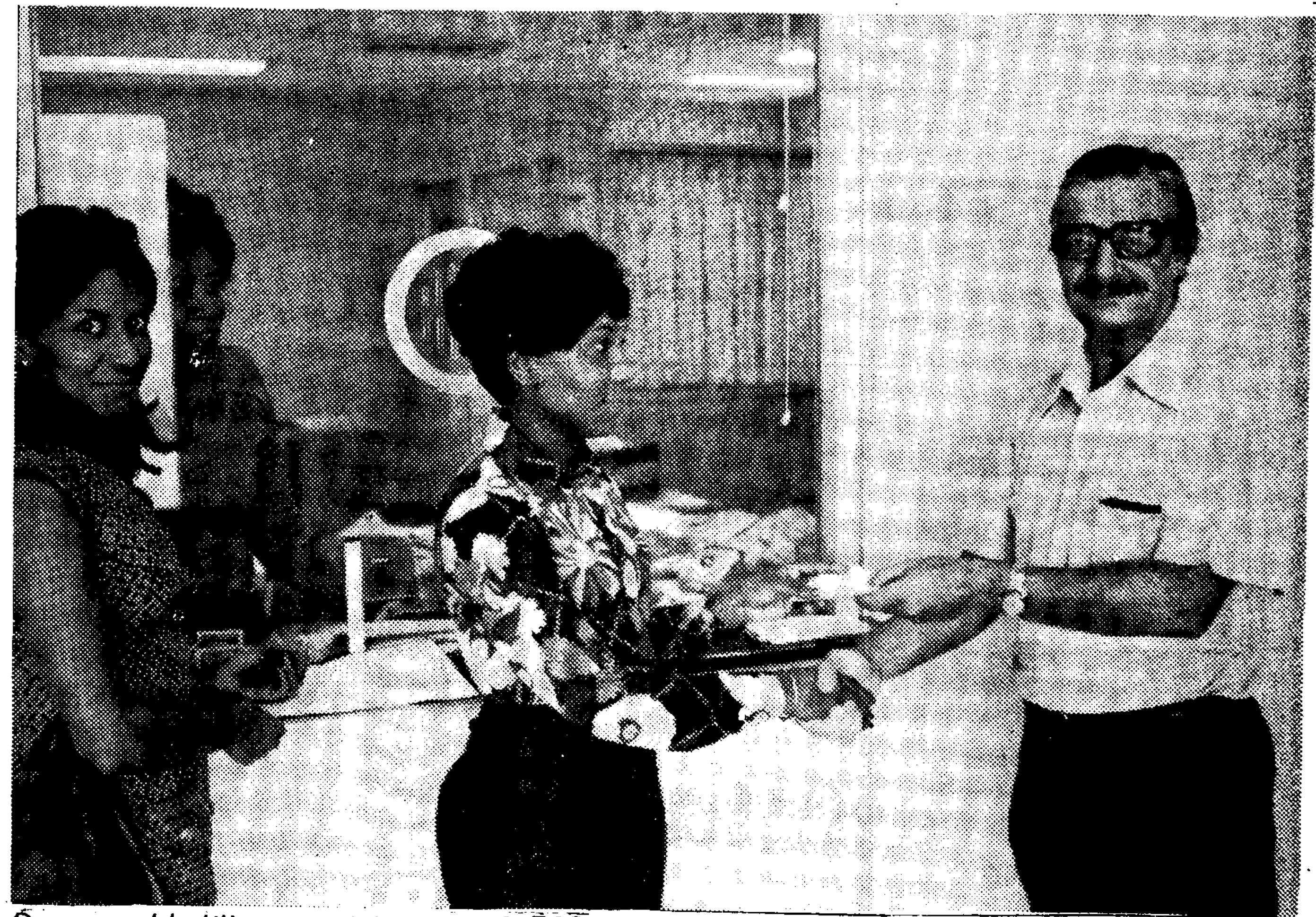






Lio Valdes doodgestoken

WILLEMSTAD - De 37-jarige Lionel Antonio Marquita, beter bekend als Lio Valdes, is zondagmiddag overleden als gevolg van de steekwonden welke hem waren toegebracht door de 28-jarige A.L. Laatstgenoemde had bij een dreigende vechtpartij met de bokser Lio Valdes een mes gebruikt en daarmee zijn tegenstander vier steken toegebracht aan diens linkerhand en in het bovenlichaam. Bij aankomst in de polikliniek van het ziekenhuis was het slachtoffer al overleden. Een arts constateerde de dood. De heer Marquita woonde aan de Schottegatweg West. De vermoedelijke dader is ingesloten. Op het stoffelijk overschot wordt sectie verricht.



De aantrekkelijke waardebon van f. 700,—, uitgeloofd door de sponsors van AMIGOE's Speurtocht "briefje-van-vijf", die elke week minstens f. 100,— weggeven, kwam donderdag j.l. toe aan "Kabrieten" Huub Bongers, die vanzelfsprekend wiskundig achter het juiste nummer van het bewuste "briefje-van-vijf" – PB242597 – kwam en daardoor de waardebon a f. 700,— te besteden bij LA BONANZA OTROBANDA won.
Op de foto, boven v.l.n.r. Mevrouw I.P. Rostant die juist op dat moment een ZOEKERTJE kwam plaatsen, Mevrouw Bernardus even zichtbaar achter de ruit en Mevrouw Thomas die de betreffende waardebon overhandigt aan winnaar H.G.A. Bongers van Blenchiweg 3.

Dep. Nacional wint met gemak van Atlantico

ORANJESTAD. — Deportivo Nacional behaalde op zaterdagavond een gemakkelijke 4-1 zege op Atlantico Deportivo en is na deze overwinning slechts enkele percentage-punten verwijderd van derde plaatsbekleder Dakota. Nacional heeft nu 11 punten uit 10 wedstrijden, nl. 4 gewonnen, 3 gelijk en 3 verloren wedstrijden. Atlantico is door deze nederlaag weer gezakt naar de laatste plaats samen met SCA, met 5 punten uit 10 wedstrijden.

De rust ging in met 1-0 voor Nacional door een doelpunt van Tafo Frank, na een goede pass te hebben gekregen van Benny Giel. In de 12e minuut na de hervatting wist Atlantico's Ovid Thodé na een mistrap van verdediger Francisco Chiquito de stand op 1-1 te brengen. Dit was ook alles wat Atlantico op deze avond had. In de resterende minuten maakte Tafo Frank er 2-1 van, gevolgd door een kopbal van Vito Ridderstaat voor het derde Nacional doelpunt, terwijl het vierde Nacional doelpunt geboren werd uit een onschuldig schot van verdediger Claudio Maduro.

De hoofdklasse-competitie wordt morgenavond voortgezet met de wedstrijd La Fama — Estrella.

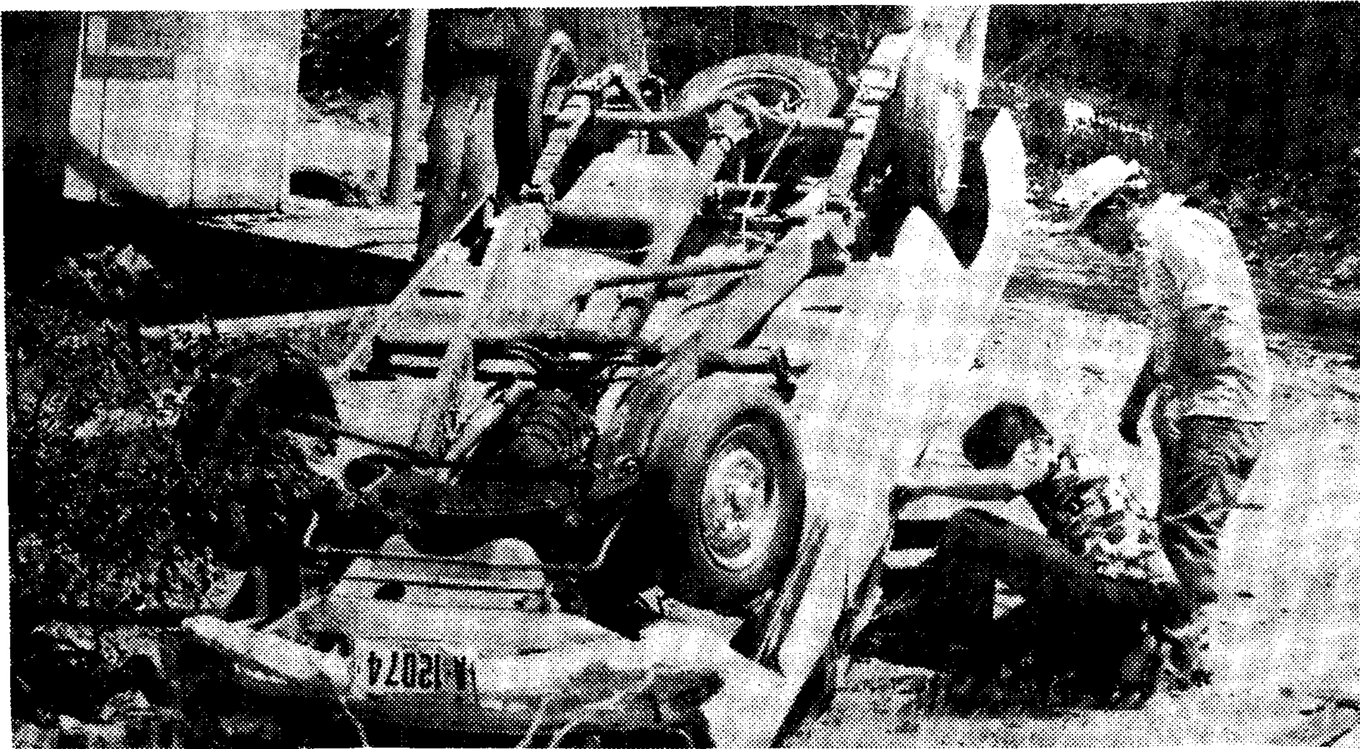
GWU RUIZ NAAR SEMINAR IN DE VS

ORANJESTAD. — De tweede penningmeester van de General Workers Union (GWU) Thomas F. Ruiz is voor zes weken naar Washington vertrokken voor het volgen van een vakbondsseminar aan het Front Royal Instituut, een opleidingsinstituut van het American institute for free labor. Verleden jaar werd de GWU eveneens voor een dergelijke opleiding uitgenodigd en maakte shopsteward Karel Wever de reis naar Amerika. De uitzending van de heer Ruiz ligt in het kader van het streven van de GWU om een nog beter kader te krijgen voor de leiding van deze bond. De heer Ruiz heeft onlangs een vier maanden durende cursus in Israel gevolgd. Onder meer zal tijdens dit seminar ook gesproken worden over de plannen van de GWU om zeshonderd woningen op Aruba te bouwen en daarmee samenhangende problemen. Spoedig zal de GWU twee vertegenwoordigers naar Israel zenden terwijl studiebeurzen aanbod werd ontvangen uit Panama, Mexico en Hongkong voor hotelvakbondsleiders. Daarnaast werd een uitnodiging ontvangen om twee vertegenwoordigers voor een jaar naar Israel te zenden voor een landen tuinbouw-opleiding. Deze twee beurzen heeft de GWU ter beschikking van het Bestuurscollege gesteld om te besluiten wie de meest aangewezen personen zijn deze beurzen te krijgen.



ORANJESTAD. — Ten huize van de familie Croes aan de Beatrixstraa had zondagmorgen de huwelijksvoltrekking plaattussen mej. Grecele Croes, carnavalskoningin Aruba 1974 en de heer Daddy Roos werkzaam in King Casino van Holiday Inn. Voordien was hij werkzaam bij Amigoe di Aruba.

ORANJESTAD. — Een kleine pickup ging zaterdagmorgen tegen over de showroom van Aruba Trading aan de Fergusonstraat over de kop. De chauffeur had vermoedelijk teveel haast — hij kwam met de schrik en een lichte verwonding vrij — terwijl ook de gladde banden van de wagen een rol meespeelden in dit ongeval.



Na een geduldig gedragen ziekbed, berust thans op ons de droeve plicht, het overlijden bekend te maken van onze innig geliefde vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader en broer

ACHILES THIELEN ODUBER

IN DE OUDERDOM VAN 75 jaar.

De teraardebestelling vond plaats zondagmiddag vanaf het sterfhuis Bazinstraat 9 naar de katholieke begraafplaats aan de Boerhavestraat te Oranjestad, Aruba 27 juni 1976.

Namens:
Mevr. Alida Oduber
Mevr. de Wed. Carla Oduber-Harms
Fam. Lourend Oduber-Tromp
Fam. Gerard Bekker-Oduber
Fam. Emanuel Valbuena-Oduber
Fam. August Croes-Oduber
Fam. Harold Oduber-Tacier
Fam. Frederik Oduber-Jong
Mej. Constancia Thielen Oduber
Fam. Karel Oduber-Roos.

Verzoeke geen rouwbeklag aan huis.

Dhr. en Mevr. Eerland geven met grote vreugde kennis van de geboorvan hun zoon

MARTIJN RUBEN ARIEL

Oranjestad, Aruba 25 juni 1976.

Where to go where to dine and where to entertain yourself

AGENDA ARUBA

losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Kepp-Wever, INGRID, La Lama, La Popular en Piet Soda Fountain, Edwins Drive-In te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Diviwi, Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp, Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.

Telefoonnummers:
Alle afdelingen:
4333 - 4334 - 4325.

Kantooruren:
werkdagen 08.15-12.00
14.00-17.30
zaterdag 08.15-10.00

Kantooruren voor spoedgevallen:
Tel. 1639 - 2950 - 3855.

Taxicentrale: 24 uur per dag, tel. 2116 of 1604.

Politie in alle gevallen:
Tel. 4555.

Msn. Frank:

Spoedig einde onderwijs problemen op de Bovenwinden

ORANJESTAD. — Zaterdagavond heeft minister van Onderwijs Faustina Frank in het RVD-programma uitgebreid voorlichting gegeven over de beurzen. Zij deelde mee dat de departementen van Onderwijs komende week de resultaten van de beurzencommissie zouden krijgen, waarna deze verwerkt zullen worden, zodat verwacht wordt dat de week daarop een beslissing zal worden genomen over degenen die een beurs krijgen of niet. De minister gaf een uitleg over de verschillende soorten beurzen: landsbeurzen, kabinetsbeurzen, EEG-beurzen en Groningenbeurzen. Ook verklaarde min. Frank dat deze week het onderwijsprobleem op de Bovenwinden zijn einde nadert. De bewindsvrouwe zou zelf naar de Bovenwinden reizen teneinde er alle informaties over een oplossing te geven.

Aan het slot van haar toespraak zei minister van Onderwijs Frank dat zij een stijgende belangstelling voor het onderwijs constateerde in onze gemeenschap. Zij toonde zich hier blij mee omdat dit inhield dat haar werk in de gaten wordt gehouden en bekritiseerd. Zij was ook blij met deze kritiek, al vond ze wel dat men erop moet toezien dat men constructieve kritiek levert, anders is het natuurlijk domme kritiek.

Aruba naar verkeerslichten seminar

ORANJESTAD — Verwacht wordt dat Aruba alsnog op het verkeerslichten-seminair in Syracusse (New York) aanwezig zal kunnen zijn. De chef Genieformeerde dienst inspecteur Willems en ing. Croes van het WEB zullen alsnog naar New York vertrekken.

Commissaris Cees Bakker zal de reis niet mee maken. Zoals bekend onstond over deze reis, die in het belang van het verkeer op Aruba is, nog al wat (onnodige) deining. In politiekringen is het, het gesprek van de dag, en kan men veel kritiek op een en ander horen.

Stopt EET met schoolvervoer?

SAN NICOLAS. — Uit welingelichte bron verneemt de Amigoe, dat de directie van de East End Transportation (EET) zou overwegen om met ingang van het nieuwe schooljaar het vervoer van schoolkinderen stop te gaan zetten. Een en ander zou verband houden met het verzoek van de directie aan het bestuurscollege om haar route voor schoolvervoer welke thans tot Barcadera loopt te mogen uitbreiden tot Oranjestad. De EET vervoert dagelijks ruim tweeduizend schoolkinderen. De directeur van het bedrijf Henry Christina wenste in dit stadium geen enkel commentaar te geven.

Bij dames Arubaanse zege

ORANJESTAD. — In het weekeinde waren er op de Eagle-banen zeer geslaagde vriendschappelijke tenniswedstrijden tussen spelers van de Centro Italo Venezolano, uit Caracas, en van de Aruba Lawn Tennis Bond. Venezuela wist ditmaal de Junioren alsmede de seniorenwedstrijden te winnen, terwijl bij de dames alle vier de wedstrijden door Aruba werden gewonnen. De Juniorenwedstrijden, 48 in totaal, eindigden in 28-20 voor Venezuela, terwijl bij de heren senioren de titel ging naar de veelbelovende 16-jarige Pepe Boveta die zijn landgenoot Farfan in de finale versloeg, na eerst de Arubaanse kampioen Eddy Ras te hebben uitgeschakeld. In totaal werden 18 senioren-wedstrijden gespeeld.

DELEGATIE NAAR EASTERN

ORANJESTAD. — Dinsdagochtend zal een Arubaanse delegatie naar Miami vertrekken waar men gesprekken zal voeren met Eastern Airlines aangezien men de vluchten naar Aruba heeft stopgezet. Zoals bekend heeft het Arubaanse bestuurscollege in verband hiermee een telegram aan Eastern gezonden waarin op het belang van het toerisme voor Aruba wordt gewezen en tevens waarin om een onderhoud wordt gevraagd. Men heeft nu telegrafisch van Eastern vernomen dat men verwacht wordt voor een onderhoud met de directie van Eastern woensdagochtend om tien uur in Miami. De delegatie die naar Miami vertrekt bestaat uit ged. Delwyn Gomez, hoofd toeristenbureau Betty Arends, Jan de Ruyter namens de Aruba hotel association, Gordon Kimatrai namens de ATIA, en Mikel Kuiperi namens de Kamer van Koophandel.

Afscheid van drie onderwijzerressen

PHILIPSBURG — Vele oudleerlingen, collega's en vrienden hebben zondag tijd uitgetrokken tussen 9.30 en 11 uur om dank te betuigen aan de zusters Constance en Borgia en aan mej. Marie Greaux die na gezamenlijk meer dan 90 jaar op de Antillen les te hebben gegeven van een welverdiende rust gaan genieten. De receptie werd gegeven door de stichting ter bevordering van het voortgezet onderwijs.

Onder de genodigden was ook ved gezaghebber Sam Hazel. Woorden van dank werden door velen uitgesproken en de drie gehuldigden spraken als laatsten en bedankten allen die haar hebben geholpen. Alle drie blijven op St. Maarten wonen.

Kroon op werk

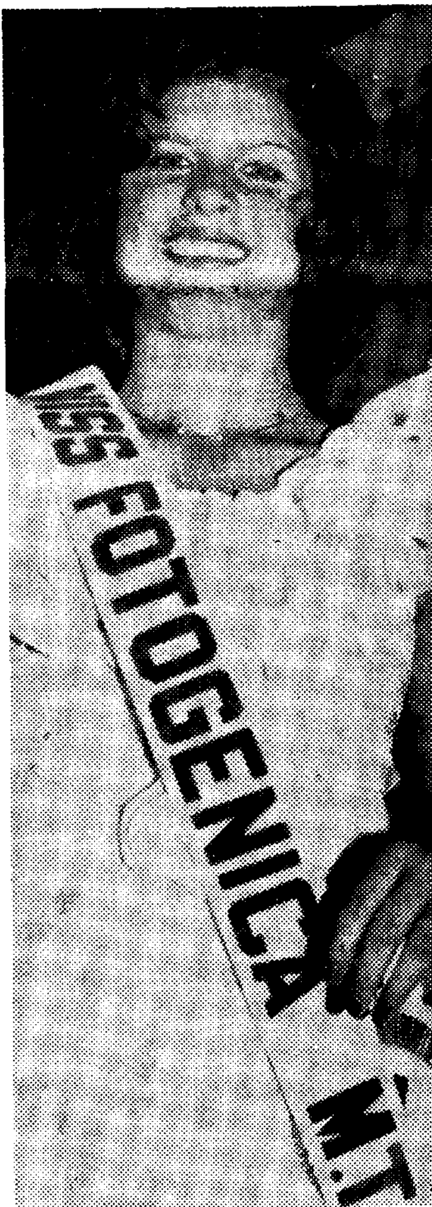
PHILIPSBURG — Zr. Borgia, hoofd van de mavoschool die zondag officieel afscheid nam na meer dan veertig jaar les te hebben gegeven zal vandaag met plezier haar laatste klas zien vertrekken. Van de 35 leerlingen zijn 30 geslaagd van de mavo school en vanmiddag vindt in het Litle Bay hotel de diploma uitreiking plaats. Het goede resultaat van dit laatste jaar wordt gezien als een bekroning op het goede werk van zr. Borgia.



ORANJESTAD. — *In een uitverkocht ballroom van het Americana Aruba-hotel is mej. Carla Wix tijdens een perfect georganiseerde uitverkiezing tot Miss Teenage Aruba 1976 gekozen. Lilian Franca (Oranjestad) werd 1e finalist en tevens Miss Speech, terwijl Sita Geerman (Santa Cruz) als nummer drie eindigde. Winnaressen van andere titels waren Tica Tromp (Noord) Miss Fotogenica, Marylin Donk (Noord) Miss Amistad, en Annie Vrolijk (Santa Cruz) Miss Simpatia. De nieuwe Miss Teenage Aruba werd als zodanig gekroond door manager Ray Johnston van het Americana-hotel. Zij zal volgende maand samen met de twee finalisten deelnemen aan de verkiezing van Miss Teenage Antiyas op Sint Maarten. De jury voor deze avond bestond uit zowel buitenlanders als lokale ingezetenen en wel Manuel Gomez (Venezuela), Helbert Brizintine (Canada) en van Aruba, mevr. Dolores Arends, miss Aruba Pamela Brown, Burny Every, mevr. Marieta Wanopa, Rori Arends, terwijl drs Huub Driessen als voorzitter van de jury optrad. De avond bestond verder uit een zeer geslaagde show door lokale artisten. Bij de foto's (boven naar beneden): de kroning van Carla Wix door Ray Johnston; Miss Teenage Aruba Carla Wix (l) en Miss Teenage Curacao Tina van Bockhoven, die de verkiezing bijwoonde; Miss Fotogenica Tica Tromp; en Miss Amistad Marylin Donk. De aktiviteiten op deze avond vonden plaats op een prachtig van een podium waarop afgebeeld een oud Arubaans huisje uit 1910 gemaakt door de heer Julio Maduro en het personeel van de vakopleiding.*

Stanley Zaamdam naar Apeldoorn

ORANJESTAD. — De heer Stanley Zaandam begint in augustus zijn vierjarige opleiding tot politieofficier aan de politieschool te Apeldoorn. De heer Zaandam, ingedeeld bij de recherche te Oranjestad, solliciteerde reeds vier jaar geleden voor deze opleiding en legde tot drie keer toe de test hiervoor met sukses af, maar kwam telkens weer niet in aanmerking voor toetreding tot genoemde school.





Begroting '77 op tijd gereed?

ORANJESTAD — Naar verwacht wordt de landsbegroting voor 1976 op 7 juli in een openbare vergadering van de staten behandeld. Intussen wordt onder leiding van de minister van Financien alles in het werk gesteld dat de begroting 1977 nog tijdig rond de vastgestelde datum van 1 augustus de staten kan bereiken.

Er is enige vertraging ontstaan doordat twee departementen hun wenselijkheidsbegroting niet tijdig hadden ingediend. Nadat de minister om spoed had verzocht en gesteld dat wanneer zij de begroting niet zouden indien de begrotingscijfers van dit jaar zouden worden aangehouden, volgde de indiening, zodat thans alle departementen binnen zijn en een definitieve opstelling van het geheel kan plaatsvinden.

Avontuurlijke moeder wil kinderen terug

GLASGOW — De 31-jarige Zuidafrikaanse Anna Woolf is in Schotland aangekomen na een solo-zeiltocht van bijna 13.000 kilometer. Haar doel was niet een sportieve prestatie, maar te worden herenigd met haar zoontje Marcus en Magnus, een 7-Jarige tweeling.

Terwijl ze zaterdag aan boord van haar jacht de Zama Sulu afgemeerd in de Clyde, wat lag bij te komen, zei mevrouw Woolf, lerares lichamelijke opvoeding,:

„Ziezo, deze slag heb ik gewonnen. Het echte werk gaat nu beginnen, want het enige dat ik hier wil bereiken is mijn zoontjes op dit schip te krijgen". Mevrouw Woolf leeft gescheiden van haar man, Jim Woolf. Deze bracht de twee kinderen vorig jaar naar Schotland voor een vakantie bij de grootouders in Glasgow, maar keerde niet meer terug naar ZuidAfrika.

Een Schotse rechter stelde de kinderen onder voogdij van hun vader, maar mevrouw Woolf is niet van plan zich daar iets van aan te trekken. „Ik vaar van hier rechtstreeks door naar Bowling (vlakbij Glasgow), zei ze zaterdag. Mijn kinderen betekenen alles voor me. Nee, een verzoening met mijn man is niet het belangrijkste, ik wil gewoon mijn kinderen terug"

Twee dagen voor hun avontuurlijke moeder het anker in Clasgow liet vallen zijn Marcus en Magnus nog in Bowling op school gezien.

Inzameling voor Claude Wathey

PHILIPSBURG — De inzameling van gelden ter ere van het zilveren jubileum van de heer Claude Wathey als lid van de eilandsraad heeft de zes cijfers al gepasseerd. Opmerkelijk hierbij is de gunstige contributies van het zakenleven welke oplopen per zaak tot bijna negen duizend gulden.

Het hele bedrag is op rekening van The Claude Wathey scholarship foundation gestort.

ORANJESTAD. — Minister van Arbeid Wilson Godett heeft de ANAAB op Aruba laten weten dat hij bereid is met hen te spreken over de ontstane moeilijkheden op het departement van Sociale Zaken. Dit onderhoud zal op dinsdagochtend tien uur plaatsvinden in het kantoor van de Ministerraad op Curacao.

Plechtige zitting van eilandsraad

ORANJESTAD — Besloten is dat op vrijdag — de dag dat de eilandsraad een kwart eeuw bestaat — een buitengewone plechtige zitting van de Arubaanse eilandsraad zal worden gehouden. Met de fractieleiders zal nog overleg over het programma van die vergadering overleg worden gepleegd.

Gezaghebber Jossy Tromp — zij het dan in een andere functie — zal op die dag het enige lid van de raad zijn die 25 jaar geleden bij de eerste plechtige zitting — als raadslid van de UNA — aanwezig was. Aruba heeft geen lid dat evenals Claude Wathey op Sint Maarten kan bogen op een kwart eeuw raadslid, de heer Poy Werleman die 24 jaar lid was verliet verleden jaar de raad om statenlid voor de MEP te worden.

Minister Chance op Bovenwinden

PHILIPSBURG — Zondagmiddag is met de ALM minister van Justitie Leo Chance op de Bovenwinden aangekomen. Ter verwelkoming was aanwezig waarnemend gezaghebber Sam Hazel. Het bezoek van minister Chance staat in verband met een vergadering van aandeelhouders van de Windward Islands Airways International nv welke vandaag plaatsvindt op St. Maarten.

La Salle-geslaagden

ORANJESTAD. — Aan de examens op het La Salle college namen honderd kandidaten deel, van welke 24 werden afgewezen, 10 herexamens kregen en 66 slaagden, waarvan de beste geslaagden leerlingen waren Cornelis Boekhouder en Mozart Eduarde. De geslaagden zijn: Joan S. Arends, Mathias Bartels-Daal, Fernando Brete, Natalie Carlo, Hildegard Colina, Jorge Croes, Harold de Cuba, Maria de Cuba; Robert Dijkhoff, Ronald (Ronnie) Dijkhoff, Mozart Eduardo, Randolph Farro, Isaias Figaroa, Robert Fingal, Jacintho Kelly, Inrich Kock, Francisca Koolman, Milton Lacle, Franklin Lue, Orlando Lumenier, Gladys Mata, Albertico Paesch, Jacintho Perez, Julian Pers, Omaira Quandt, Augustinus G. Semeleer, Mervin Semeleer, Jane Simon, Franklin Tromp, Camille de Windt, Javier Wolter, Wunibaldo Krozendijk, Ludmilla Arends, Cornelis Boekhouder, Andres Brion, Maikel van Cleef, Charles Croes, Juan E. Croes, Marcia de Cuba, Aaron Curet, Ronald (Tico) Dijkhoff, Marco Dirksz, Adolf Everon, Robert Feliciano, José Figaroa, Yvette Hassell, John M. Kelly, Miriam Kock, José R. Laclé, Aquiles Leon, Beltran Lugo, Harold Mackay, Juan R. Maduro, Luisito Olive, David Paesch, Numa Perez, Jan H. Ponson, Guisette Salazar, Gilbert Semeleer, Rufino Semeleer, Anthony M. Tromp, Ralph Wever, Lourdes Wolff, Jaime Zievinger en Kenneth Samson.

Haarlemse honkbalweek:

Geen voorspoedig verloop Nederland

HAARLEM — De Haarlemse honkbalweek heeft voor het nationale honkbalteam geen voorspoedig verloop. Ook de tweede confrontatie met Amerikaanse honkballers liep op een teleurstelling uit. Na het verlies tegen de selectie honkballers uit Duitsland (USAFE) ging zondagmiddag ook het duel tegen de Arizona Wild Cats met 4—3 verloren. De ploeg van coach Jerry Kindall is nu met drie overwinningen (Korea 3—2, USAFE 10—0) onbetwist de leider van het toernooi.

De Amerikaanse studenten hadden zaterdagmiddag weinig erbarmen met hun luchtmacht-collega's. In 7 innings werd de Amerikaanse luchtmachtploeg weggespeeld. De Koreanen herstelden hun image zaterdag-avond enigzins door de Sullivans, in hun eerste optreden tijdens de baseball-week, met 1—0 te verslaan. In deze wedstrijd lieten de Koreanen zien dat hun aanval niet moet worden onderschat en dat zij ook verdedigend goed uit de voeten kunnen.

Na het echec tegen USAFE (oranje verloor met 6—4) verwachtte iedereen dat Nederland zich tegen Arizona Wild Cats zou revancheren. De oranjehonkballers zijn daar bijna in geslaagd.

Met Nol Beenders als verdedigingsleider begon Oranje als favoriet voor de ongeveer 4.000 toeschouwers. Al in de eerste slagbeurt van Arizona brachten de Nederlandse veldspelers de handen van de toeschouwers op elkaar, toen zij in de onderlinge samenwerking de Amerikaan Simpson — met vier wijd op de honken gekomen — op het derde honk uitschakelden, waardoor de eerste scorings-kans voor Arizona verloren ging.

Ondanks sterk werpen moest Nol Beenders Arizona in zijn derde slagbeurt een voorsprong van 2—0 toestaan. Met Murillo op de honken (honkslag) sloeg tweede honkman Les Pearcy de achtste homerun van het toernooi. In dezelfde slagbeurt had Nederland eveneens kansen om de score een andere wending te geven. Niet bepaald vlekkeloos honklopen van Jacobs en Artsen bracht de toeschouwers tot wanhoop. Het duurde tot de zesde Nederlandse slagbeurt, eer Nol Beenders, Harry van de Berg en Frank Smit, respectievelijk met honkslagen en een fout van het Arizonaveld op de honken gekomen, Oranje een voorsprong van 3—2 bezorgden De wijze waarop deze voorsprong was opgebouwd deed de toeschouwers halsreikend uitzien naar het verdere verloop van de strijd.

Daarom was het zo'n teleurstelling toen bij de zevende slagbeurt van Arizona eerste honkman Louis Jacobs in de fout ging. Met twee man uit ontfutselden Sullivan en Zimmerman werper Beenders een honkslag. Twee honken bezet, winstkansen dus voor Arizona. De bal die Les Pearcy hierna in de richting van eerste honkman Jacobs sloeg was zeer eenvoudig. Dat dacht men tenminste. De schrik sloeg om het hart toen scheidsrechter van Groningen Schinkel echter terecht Pearcy in gaf op het eerste honk.

Jacobs had namelijk het hele eerste honk niet aangeraakt op de honkslag van Simpson konden Zimmerman en de voor Murillo ingevallen Mc Michael de winnende punten voor Arizona scoren.

In de laatste wedstrijd van zondag wonnen The Sullivans in 6 1/2 innings met 11—0 van Usaf.

Stand: 1. Arizona Wild Cats 3 gesp. 6 punten, 2. Zuid Korea 2—2, 3. Sullivans 2—2, 4. USAF 3—2, 5. Nederland 2—0.

Colombiaanse opvarende vermist

WILLEMSTAD - De 27-jarige Colombiaan Diego de Jesus Ossi-Agudelo wordt vermist nadat de motorboot waarop hij voer samen met drie andere landgenoten en een Antilliaan in moeilijkheden was geraakt. Op een gegeven ogenblik miste men hem nadat hij voor het laatst op het dek had gelegen. Men heeft zijn lichaam nog zien drijven maar op dat ogenblik had men nog problemen met de boot. El Pulpo geheten.

De melding dat er een motorboot in moeilijkheden verkeerde kwam zondagmiddag rond vijf uur bij de Havenpolitie binnen. De boot dreef toen aan de Noordkant. De sleepboot Caret voer vervolgens uit om de motorboot op te sporen. Vanmorgen rond half zeven kwam de motorboot op eigen kracht de Sint Annabaai binnen. De vijf opvarenden waren zondagmorgen bezig geweest met het repareren van El Pulpo. Daarna gingen zij een proefvaart maken, maar men kreeg motorpech zodat de boot in westelijke richting afdreef. Rond één uur 's middags ging de Colombiaan die men nu vermist even op het dek liggen nadat hij een hele tijd in het ruim van het schip was bezig geweest. Toen de anderen ook naar boven kwamen zag men hem niet meer. Zij zagen hem even later op ongeveer honderd meter van de boot drijven.

Later kreeg men de boot weer aan de praat. Men is toen op zoek gegaan naar de vermiste man, maar men kon hem niet meer vinden. Daarop besloot men in westelijke richting te blijven varen en rond middernacht arriveerde men te Westpunt; daar zag men de Caret voorbijvaren. Met zaklantaarns probeerde men de aandacht daarvan te trekken. Dit lukte niet. El Pulpo is aan de nieuwe Haven afgemeerd. Sedert gistermiddag heeft de politie gezocht, maar de vermiste is nog niet gevonden.

A-klasse baseball:

Kansen van Habana Libre verminderd

WILLEMSTAD — Met twee overwinningen, op zaterdag tegen Habana Libre en zondag tegen C.D.M. Stars, heeft Cherokezen Stars de leiding van Amstel BBC overgenomen in poule A. van het A-klasse baseball. Zij hebben nu 8 overwinningen in 9 wedstrijden en amstel 6 in 7 ontmoetingen.

In de andere afdeling behield J&B als enige A-klasse ploeg het predikaat ongeslagen terwijl zijn naaste belager Chiklets Sorpresa door Sithoc Quaker State verrast werd. De kansen van Habana Libre op kwalificatie voor de ,,play-off" zijn na dit weekeinde praktisch verkeken. De ploeg trok tweemaal aan het kortste eind. Eerst werd zaterdag in een vrij spannend treffen met 11—10 van Cherokezen Stars verloren en daarna op zondagmiddag met 17—13 van Amstel BBC. In de ontmoeting Amstel — Habana Libre werd L. Girigorie de winnende pitcher en A. Piña de verliezer. Amstel sloeg 12 hits en had vooral in de vierde, vijfde en zesde inning succes aan slag in welke slagbeurten een totaal van 11 runs werden gescoord. Habana Libre scoorde zijn meeste runs in de laatste drie bedrijven.

Beste batters waren: S. Jobs (A) met 4—3, E. Maduro (A) met 1—1 en L. Finies (HL) met 6—3. Jobs en S. Wernet (HL) sloegen ieder een homerun. Door de twee nederlagen zakte Habana Libre enkele plaatsen op de ranglijst.

In de poule A. voorts St. Jores Jaws met de monsterscore van 26—18 de meerdere van Sta. Rosa.

In poule B. ging de meeste belangstelling uit naar het duel J&B — Nutrament Sharks en wel naar de vraag of J&B ook in zijn zevende wedstrijd ongeslagen zou blijven. Het is royaal gelukt en wel met de score van 12—2, welke uitslag evenwel het werkelijke krachtverschil althans wat het offensief betreft, niet tot uitdrukking brengt. J&B sloeg in deze wedstrijd namelijk niet minder dan 18 hits tegen slechts 5 van de tegenpartij. Winnende pitcher was Sambo en verliezer Evertsz. Beste batters: Haswell en Martha (J&B) met 6—4 en Marcano en Bernadina (NS) met 2—1. Haswell sloeg twee homeruns en De Caster, eveneens van J&B, een round-tripper. Nutrament had gisteren wel succes tegen Noord Jantiel Giants en ging met een 8—6 overwinning naar huis.

Voor N.J Giants was dit nederlaag nummer 2 van het weekeinde aangezien op zaterdag met §«-§§ het onderspit werd gedolven tegen Sta. Maria Astros. De verrassing van het weekeinde kreeg het zich Sorpresa (verrassing noemend team.

Niet zozeer om het feit dat verloren werd maar om de manier waarop Sithoc uit zijn slof schoot: 22—4.

Tafeltennis:

Stens/Coca Cola prolongeert titel

WILLEMSTAD — Met een zege van 5—2 op Amstel heeft Stens/Coca Cola in de afgelopen week het tafeltenniskampioenschap voor teams opnieuw geprolongeerd. Stens, dat vrijdag a.s. versterkt met enkelspelkampioen 1975 Lutson Isenia via Caracas en Rio de Janeiro naar Montevideo afreist voor deelname aan de Zuid-Amerikaanse kampioenschappen voor landskampioenen, speelt vanavond zijn laatste competitiewedstrijd en wel tegen Tasty Boys.

De uitslagen van de gehouden ontmoetingen luiden als volgt. STENS — AMSTEL 5—2. F. Mathilda — H. Burleson 21—18/22—20; J. Didder — R. Ursula 21—17/21—12; J. Didder — H. Burleson 21—14/15—21/21—18. Aangezien beide clubs slechts twee spelers hadden gingen automatisch twee wedstrijdpunten naar iedere partij.

TABLE TROTTERS — VETS 5—4. Een interessante krachtmeting waarin G. Avelo het presteerde om de derde keer in deze competitie van Lutson Isenia te winnen. De game-uitslagen waren als volgt: E. Isenia — O. v.d. Biest. 12—21/21—19/19—21; L. Isenia — H. v.d. Biest 21—10/21—13; A. Pieter — G. Avelo 16—21/20—22; L. Isenia — O. v.d. Biest 21—14/21—14; E. Isenia — G. Avelo 21—17/20—22/16—21; A. Pieter — H. v.d. Biest 21—13/21—7; L. Isenia — G. Avelo 18—21/16—21; A. Pieter — O. v.d. Biest 21—14/23—21; E. Isenia — H. v.d. Biest 21—14/21—14.

In de B-klasse competitie kwam F.L. Maduro met 5—1 tot winst tegen Kentucky terwijl Kooiman met dezelfde cijfers het team van Eumyl Snacks versloeg.

Het wedstrijdenschema voor deze week ziet er als volgt uit: MAANDAG: Kooiman — Dividivi 1; Stens — Tasty Boys (Dividivi Country Club); Woensdag: Table Trotters — Eumyl Snacks (buurtcentrum Brievengat); DONDERDAG: Table Trotters — Amstel (Dividivi Country Club); VRIJDAG: Hubentur '70 — Vets (buurtcentrum Brievengat).

Spannende ontmoeting op Vredenberg

SUBT geeft Jong Holland nakijken

VREDENBERG. — Vierentwintig uur in retraite gaan heeft Jong Holland/KFC-Xerox niet het gewenste resultaat opgeleverd. De tricoloren die zich in Country Inn — ,,afgesloten" van de buitenwereld — een dag voor het belangrijke treffen met SUBT mentaal gesterkt hadden, zagen deze moeite gistermiddag in rook opgaan: een nederlaag van 1-2.

De pogingen van Curacao's oudste voetbalvereniging om tenminste op gelijke hoogte te komen met subkoploper UnDeBa liepen hierdoor in het honderd, terwijl de baricasgeel (14 pt.) met het behaalde resultaat oprukten naar de vierde plaats. Mej. Glenda Dania verrichtte gistermiddag in de hoedanigheid van sportkoningin '76 als eerste sportieve daad de aftrap.

Het duel tussen beide aartsrivalen droeg de volle negentig minuten een boeiend karakter. Omdat de ploegen doelbewust het accent op de aanval legden — het behalen van twee winstpunten in deze wedstrijd was zowel voor Jong Holland als SUBT van het grootste belang — beleefden de toeschouwers in het lang niet gevulde stadion te Vredenberg diverse spannende momenten en was er geen duidelijk krachtsverschil te bespeuren.

Jong Holland, beter combinerend in het eerste half uur, nam in de 24 minuut de leiding middels Sonny Martina die een strafschop benutte. SUBT kreeg deze maximale straf door referee Ted Koetsier opgelegd nadat verdediger ,,Chai" Marten ,,hands" gemaakt had in het strafschopgebied. SUBT draaide nog niet op volle toeren vanwege een matig functionerend middenveld waarin Eric Wever uitermate slecht opereerde. Hij werd dan ook prompt door oefenmeester Canword uit het veld gehaald en vervangen door ,,Zen" Andrade.

De eerste geheide kans van SUBT — een harde inzet van Giovanni Toppenberg van zeer dichtbij — strandde in de 29e minuut tegen het lichaam van keeper Sigmar Pieternella. Riley Toppenberg kopte seconden later voor open doel keihard over. Voor de eerste helft aan zijn einde kwam kregen Oleana (SUBT) en Rozal (J. Holland) van Ted Koetsier nog het geel voor hun neus gedrukt wegens ruw spel.



SONNY MARTINA geeft "Kiki" Stacie met een strafschop in de 24e minuut het nakijken.

ONZEKER

Ted Koetsier floot in de tweede helft onzeker en zag veel door de vingers ....; waar de tricoloren overigens het meest bij gebaat waren. Zeker drie gevallen van (vermeend) ,,hands" deden zich voor in het doelgebied van Jong Holland die sterk roken naar een penalty, maar Koetsier liet gewoon doorspelen.

De eerste de beste aanval op het heiligdom van Pieternella resulteerde in de tweede helft direct in de gelijkmaker voor SUBT. Riley Toppenberg kreeg een afgemeten pass vanuit het midden en tikte langs de uitgelopen JH-goalie. Verdediger Leonora probeerde op de lijn nog redding te brengen doch hij raakte de tergend langzaam inrollende bal maar half. Als een kogel sloeg het leer tegen het net: 1-1. SUBT liet het bij deze ene treffer niet zitten en bleef het tempo opvoeren. Profiterende van een korte terugval in het spel van de tricoloren nam de Vredenbergse ploeg het initiatief over. Jong Holland wankelde en moest in de 65e minuut voor de tweede maal capituleren. Een pass van Pereira werd door Adel Toppenberg op de punt van zijn schoen genomen en achter de kansloze Pieternella geknald: 2-1. Jong Holland wist na dit doelpunt dat grote vreugde teweegbracht bij de aanhangers van SUBT — de afrastering dat publiek scheidt van het speelterrein moest het hierbij ontgelden — de balans weer in evenwicht brengen doch slaagde er niet in de daad bij het woord te voegen. Het bleef 2-1 voor subt.

De ploegen verschenen in de volgende opstellingen: SUBT/ABN.... doel: K. Stacie; achter: R. Sophia, E. Oealana, E. Leito en R. Marten; midden: E. Wever (Andrade) en F. Calmes; voor: G. Toppenberg, R. Toppenberg (E. Schoop), P. Pereira en A. Toppenberg. JONG HOLLAND/KFC-XEROX:.... doel: S. Pieternella; achter: R. Schotborgh, N. Martina, A. Koeiman (R. Passial) en O. Leonora; midden: R. Clemencia en R. Lucas; voor: E. Koeyers (M. Ebgelhardt), E. Rozal, W. Martijn en E. Godfried.

Het tweede divisie treffen tussen C.S.D. Barber en De Koning vond geen doorgang vanwege het niet komen opdagen van beide ploegen.

IEPER — De 24-jarige fransman Jean-Luc Maghier is zaterdagavond verongelukt tijdens de autorally de 24 uren van Ieper. Tijdens een snelheidsproef kreeg de Alpine van Maghier een klapband, kwam in een sloot en sloeg daarna te pletter tegen een stenen bruggetje. Jean-Luc Maghier was op slag dood.

MANILLA — In de elfde ronde van het interzonale schaaktoernooi te Manilla hebben de koplopers, de Braziliaan Mecking en de Tsjech Hort, tegen elkaar remise gespeeld. De Amerikaan Kavalek zorgde voor een verrassing door oud-wereldkampioen Spasski te verslaan.

Kavalek deelt nu met de Rus Poloegajevski de derde plaats met zeven punten.

PERGUSA — Porsche is zondag, door een zege in de vierde wedstrijd, wereldkampioen sportwagens geworden. **Evenals in de drie voorgaande reces was Porsche het snelst in de 4-uurs race van Pergusa op Sicilie. De Westduitsers Jochen Mass en Rolf Stommelen konden overigens al na drie van de vier uur als winnaars worden gehuldigd, omdat hevige regenbuien verder rijden onmogelijk maakten. Mass en Stommelen hadden op dat moment een voorsprong van tien ronden op de Italianen Strezel en Gumac.**

ROUAAN — De Italiaan Maurizio Flammini heeft zondag in Rouaan met een March/BMW de zevende race voor het Europees kampioenschap formule-2 gewonnen.

MOSKOU. — De SovjetRussische partijleider Leonid Brezjnjev is zondagmorgen per vliegtuig naar Oost-Berlijn gegaan om er deze week de vele malen uitgestelde bijeenkomst van Europese communistische partijen bij te wonen.

Geslaagde organisatie van KRODEKOR /S.W.R.C.

Glenda Dania (gewichtheffers bond) "Reina di Deporte 1976"

SUFFISANT. — Glenda Dania (25) is de nieuwe sportkoningin van Curacao. Zij werd zaterdagavond tijdens een zeer geslaagde verkiezing in Shell Werknemers Recreatie Centrum gekozen als opvolgster van Zenaida Geerman. Overigens tot groot genoegen van een breed ,,smilende'' Gustaaf de Jongh die zijn voorspelling bewaarheid zag. Immers, evenals mej. Geerman vorig jaar, trad Glenda Dania op als vertegenwoordigster van de Curacaose Gewichtheffers Bond waarvan hij (De Jongh) voorzitter is. De first runnerupplaats viel zaterdag deel aan de ex-carnavalskoningin Sandra Baromeo, de kandidate van de pas opgerichte Curacao Karting Club.

Met de verkiezing van zaterdag is overigens het bewijs geleverd dat dergelijke evenementen zonder (financiele) hulp van het eilandgebied best te realiseren zijn. De combinatie KRODEKOR/S.W.R.C. (Vereniging van Sportjournalisten/Shell Werknemers Recreatie Centrum) bleek in dit geval de juiste oplossing. Nadat de CSF de verkiezing van de ,,Reina di Deporte'' om financiele redenen niet meer kon continueren namen bovengenoemde lichamen de organisatie op zich. In het begin verliep het nogal stroef en kwam vooral van de zijde der bonden weinig medewerking. Een laatste poging van het organiserend comite (mej. Edie Bailey had hierin een groot aandeel) m.b.t. de aanwerf van kandidaten leverde tenslotte toch een record aantal van 15 dames op.

Met medewerking van diverse instanties en particulieren die veelal voor de prijzen zorgdroegen resulteerde de eerste ,,baby'' van krodekor/S.W.R.C. dan ook kerngezond.

De uit vijf personen bestaande jury (de dames Fangman van Shell Curacao nv. en Ferdinandus van het Departement V. & C.; de heren Alberto van het NAOC, Van de Pool van de CSF en Constancia van het Bureau C. & O.) had zaterdag een zware taak.

De kandidaten waren een dag van te voren reeds getest op hun kennis van de sport en traden zaterdag voor een groot publiek tweemaal voor het voetlicht: in sportieve kleding (beter gezegd: uniformen van de diverse bonden) en avondtoilet. Bij de eerste presentatie hoorde ook een speech waar zij een korte uitleg gaven over de sporten die zij belichaamden. De enkeling waagde zich . aan het uitspreken van een sportieve mens voor Curacao waarin opgeroepen werd voor meer eenheid en een betere organisatie. Het geheel op de planken (het podium en bijhorende Y-vormige wandelpad) gebracht werd geleid door mc. . Orlando Cuales die het benevens enkele schoonheidsfoutjes toch goed afbracht. Een uitstekende indruk bij het ,,speechen'' maakten Sandra Baromeo, compleet uitgerust met een gokart, Yvette Bodeutsch (judobond) die de oorsprong en ontwikkeling van deze sport summier en tot in de puntjes uitlegde, en uiteraard Glenda Dania die het publiek intens liet genieten van het wel en wee van de gewichthefsport.

Tussen de bedrijven door entertainde de bekende zangeres Mafalda Minguel, muzikaal geruggesteund door Feco's Combo, het publiek op passende wijze. Na de uitslag werd nog gezellig door gedanst tot in de kleine uurtjes.



GLENDA DANIA "Reina di Deporte '76"



GEDEPUTEERDE Nelson Monte (Sport & Cultuur) kroont de nieuwe "Reina di Deporte"; rechts, Zenaida Geerman, sportkoningin'75.

Vanavond tweede wedstrijd

Blue Hawks gaat in stof op: 20-10

WILLEMSTAD — Een abnormaal sterke wind die enorme stofwolken veroorzaakte maakte het baseballen zondagmorgen in het Rifstadion praktisch onmogelijk. Dit mag in zekere zin als excuus worden aangevoerd voor het povere spel dat geleverd werd door Blue Blue Hawks/Dodge Dart en Sta. Maria Pirates/Marlboro in hun eerste wedstrijd van de ,,playoff best of three''

Het was overigens de zoveelste wedstrijd waar op grote schaal gegrossierd werd in runs: 20 voor Sta. Maria en 10 voor Blue Hawks. Vanavond vindt de tweede wedstrijd plaats.

Nieuw verlies voor Blue Hawks houdt in dat deze ploeg promotie-degradatiewedstrijden moet spelen tegen de kampioen van de A-klasse.

De ,,piraten'' namen in de eerste inning een voorsprong van 9—0, als resultaat van 7 hits en weinig effectief pitchen van Rosalia Floranus. Martha die als derde werper de plaat opging blusde tenslotte het vuur. (Zijn plaats werd in de zevende inning ingenomen door Spencer Mills). 14 Man kwamen in deze slagbeurt van Marlboro aan slag. Blue Hawks zette pas in de vierde inning een tegenoffensief in dat hen op een run verschil bracht van de tegenstader: 8—9. Na de eerste BH-run (soloblast van Streden) was het hek van de dam en verschenen nog tien man in de ,,battersbox''.

Raphaela werd na een out vervangen door Frank Curiel die de wedstrijd verder uitpitchste. In dezelfde inning nam Marlboro een beslissende voorsprong van 13—8. Het scoreverloop was verder: VIJFDE INNING: 16—8; ZESDE INNING: 18—8; ZEVENDE INNING: 20—10.



"FITCHIE" FLEMING in snoekduik bij het uittikken van loper Frank Curiel die zich te ver van het kussen gewaagd had en in de tang genomen werd.

ROOI SANTOE GOED BEGONNEN

BRAKKEPUT - Onder de nodige belangstelling is zondag het eerste door Bata Rooi Santoe georganiseerde voetbaltoernooi van start gegaan. De organiserende club wist door een doelschoppen-overwinning op het sterke Cuzufa van Porta Blanco in de running te blijven. Op één na alle ploegen gaven acte de presence.

De uitslagen van afgelopen zondag luidden als volgt: Quick'60-Hollandia: 1-0; Rooi Santoe—Cuzufa: 1-1; na doelschoppen 3-2 voor Rooi Santoe:; Estrellas Juveniles van Montagne-Abrahamsz 2-3 en DOW-Wajaca door laatstgenoemde ploeg gewonnen bij default wegens het verstek gaan van DOW.

Voor zondag ziet het programma er als volgt uit: Bata Rooi Santoe-Quick'60 en Wayaca-Abrahamsz, waarna de winnaars van deze wedstrijden in de finale tegen elkaar uitkomen.

Tussen de semi-finale en de finale zullen de volgende ploegen aantreden voor vriendschappelijke wedstrijden "Deportivo Cali tegen Dep. Santa Rosa en het eerste en tweede elftal van het Ontvangerskantoor. Zondagmiddag speelden Independiente en jong Bonaire een vriendschappelijke wedstrijd.

Love game

WIMBLEDON — Een funktionaris van de Egyptische ambassade is zaterdag korte tijd door de politie van Wimbledon vastgehouden omdat hij enkele dames, bezoeksters van de tenniswedstrijden, ongevraagd in heur derrieres had geknepen.

Maar omdat de man zich beriep op zijn diplomatieke onschendbaarheid moest Wimbledons Hermandad hem zijn ,,love game'' gewonnen geven. ,,We moesten hem wel laten gaan,'' zei een agent, ,,wat er eigenlijk op neer kwam dat we zeiden: Je gaat je gang maar.''

's Mans baas, ambassadeur Mohamed Samih Anwar, zei dat billenknijpen hem voorkwam als ,,kwetsend voor de vrouw,'' maar liet niet blijken of hij van plan is zijn ondergeschikte hiervoor af te knijpen.

ORANJESTAD — De Curacaose kampioene Salem is in het afgelopen weekeinde Antilliaans titelhouder geworden bij het damesvolleyball door zowel op vrijdag als zaterdag met 3-1 te zegevieren over Rapid Red van Aruba,. Op de foto's van boven naar beneden:

NaVoBo-voorzitter Jossy Elmondalek tijdens zijn openingsspeech met achter hem de heer Rudy Leysner, voorzitter van de AVA; het kampioensteam van Salem

LE TOUQUET — De Belg Freddy Maertens heeft zondag de derde etappe van de ronde van Frankrijk, een tijdrit met start en finish in Le Touquet over 37 kilometer, gewonnen.

Maertens behoudt de leiding in het algemeen klassement.

Grote zwemploeg naar Montreal

ROTTERDAM — Na afloop van de driedaagse selectiewedstrijden in Montreal heeft de sportcommissie van de KNZB een voordracht ingediend bij het nog voor de olympische spelen in Montreal. Deze voordracht die bestaat uit een ploeg van 15 zwemmers en zwemsters, is voor het noc overgenomen

De ploeg bestaat uit:

DAMES:

Enith Brigitha 100 en 200 meter vrije slag, 100 meter rugslag en estafettes. Annelies Maas 100 en 400 meter vrije slag en estafettes. Wijda Mazereeuw, 100 en 200 meter schoolslag en estafette. Ineke Ran, 100 meter vrije slag en estafette. Diane Edelijn 200 meter rugslag en estafette.

Voor de estafettes werden nog aangewezen: Berber Kamstra, Jose Damen, Linda Faber en Maritzka van der Linden.

HEREN:

Henk Elzerman 400 en 1500 meter vrije slag en estafette. Ronald Woutering 400 meter wisselslag. Rene van der Kuil 200 en 400 meter vrije slag en voor de estafettes: Andre in't veld, Abdul Karim Ressang en Kees Vervoorn.

Het is mogelijk dat degenen die aangewezen zijn voor de estafettes ook nog op individuele nummers aan de start zullen verschijnen.

LONDEN — Het Nederlandse dames-tennisteam komt in de strijd om de Federation-cup, die van 22 tot en met 29 augustus in Philadelphia zal worden gehouden, in de eerste wedstrijd uit tegen Brazilie. Dat is het resultaat van de loting, die zondag in Londen plaats vond en waar 28 landen rechtstreeks werden toegelaten tot het toernooi.

De Nederlandse selectie bestaat uit Betty Stoeve, Tine Zwaan, Elly Vessies en Norma Lauteslager. Van deze vier dames zullen er drie naar de Verenigde Staten gaan.

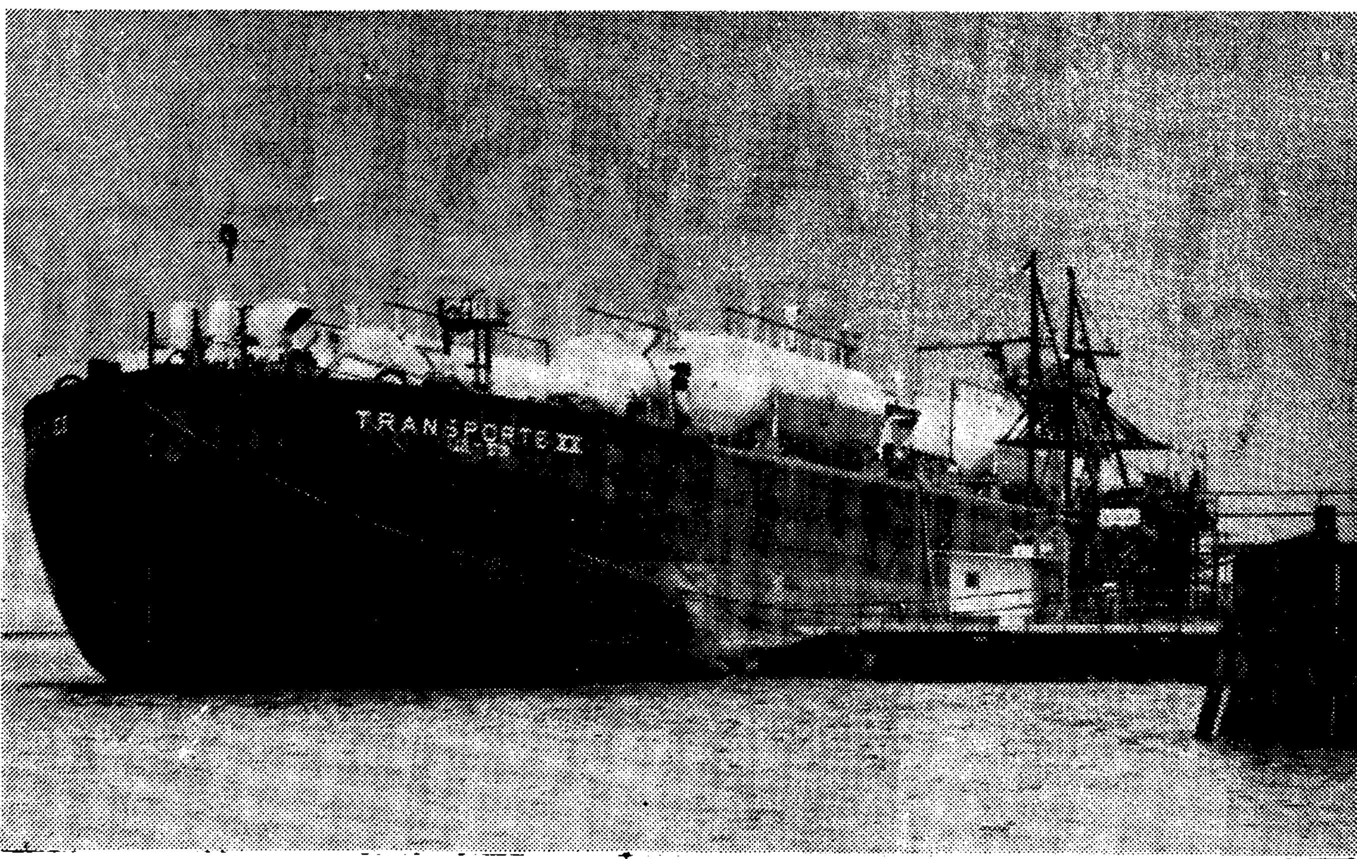
Nederland, waar blijft het sportcomplex?????

Aruba naar dragraces in Maracaibo

ORANJESTAD - De belangstelling op Aruba voor de op 4 en 5 juli a.s. in Maracaibo te houden eerste drag-races tussen Venezuela en de Nederlandse Antillen, wordt met de dag groter.

De meerderheid van de Arubaanse teams hebben reeds hun deelname bevestigd, terwijl van de zijde van de toeschouwers de belangstelling zodanig groot is dat de extra vlucht van de ALM reeds volgeboekt is en op de ferry praktisch ook geen open plaatsen meer zijn.

Vanuit Venezuela wordt vernomen dat deelnemers uit vier staten reeds bevestigd hebben, waaronder Meteoro Zuliano met Funny Car, alex Major met Camaro 427; Bobby Bryson met Corvette 350 Fuel Injected, Chivera met Austin, Chevy 350 motor en Pepe Lopez met Mustang 351.



SEROE COLORADO — Zaterdagmorgen liep de Transport XX de haven van San Nicolas binnen, waar direct begonnen werd met het inladen van zestienduizend kubieke meter water voor Curacao (zie foto). Gedeputeerde Ing. Roland Lacle en hoofd WEB ing. Chenco Yarzagaray stelden zich ter plaatse van een en ander op de hoogte.

Doelpuntenfestijn bij Estrella-SCA

ORANJESTAD - Estrella en SCA zorgden op donderdagavond voor niet minder dan 8 doelpunten, met als eindresultaat 5-3 in het voordeel van de Oranjehemden, die hiermede hun 16e winstpunt bereikte in 10 gespeelde wedstrijden. Voor SCA was het de 7e nederlaag in eveneens 10 gespeelde wedstrijden, waardoor de jongens uit Paradera weer in de kelder zijn geland.

Opmerkelijk in deze wedstrijd was het feit dat 5 van de 8 doelpunten met het hoofd werden gemaakt, waarvan 4 door Estrella en 1 door SCA.

Bij rust leidde Estrella met 2-0 middels doelpunten van Ange Perez en Fenchi Dubero.

SCA die een slechte eerste helft speelde met als enige pluspunt een paar goede "save's" van doelman Théo Lampe, kwam in tweede helft gevaarlijk voor de dag. In de 4e minuut verkleinde Shon Le Croes met een kopbal de stand tot 2-1. Twee minuten later liep Estrella uit tot 3-1 toen Ange Perez gebruik makend van een misverstand tussen de ingevallen doelman Boei Paesch en linkerverdediger Benjamin Ras hoogopspringend de bal met het hoofd naar het net zond, zonder dat Paesch en Ras deze konden raken. SCA gaf zich echter niet gewonnen en bleef in de aanval. In de 8e minuut was het bijna 4-1 doch met een goede uitval wist doelman Paesch een oerhard schot van Ange Perez tot hoekschop te verwerken.

In de 12e minuut werd het oppassen voor Estrella, nadat Rafael Ras vanaf rechts doelman Janchi Croes met een laag schoot voor de tweede keer het nakijken gaf. Pas in de 29e minuut kon Estrella weer rustiger ademhalen als Jossy Koolman met een zacht schot het derde Estrella doelpunt in het linkeronderhoek deponeerde, terwijl 4 minuten later Henri Stelt een pracht voorzet op zijn hoofd kreeg en de bal in de rechteronderhoek deed belanden. Een minuut later wist Franklin Fingal het derde en tevens laatste doelpunt van SCA en van de wedstrijd te maken.

In de hoofdklasse competitie komen vanavond Deportivo Nacional en Atlantico Deportivo tegen elkaar in het veld.

Foto: Ange Perez(4e van links) scoort hoogspringend met het hoofd het derde Estrella doelpunt.

Nederland in een dop

DEN HAAG— In de residentie demonstreerden zaterdagmiddag 250 Marokkanen en Nederlanders tegen de uitwijzing van 182 illegaal in Nederland verblijvende Marokkanen. Deze hebben enige tijd geleden in kerken in Amsterdam, Utrecht en Den Haag een hongerstaking gehouden om uitzetting te voorkomen.

Staatssecretaris Zeevalking van Justitie heeft onlangs besloten de 182 Marokkanen uit te wijzen.

AMSTERDAM— De Vereniging van Nederlandse Verkeersvliegers vindt het onverantwoord om weer boven het Oost-Canadese luchtruim te vliegen. Dat houdt in dat vluchten naar New York weer over de normale route lopen. Landingen in Canada zijn voorlopig uitgesloten. De moeilijkheden in Canada zijn ontstaan toen de Canadese regering van de verkeersleiders eiste dat ze naast Engels ook Frans zouden spreken. Daarop braken stakingen uit die het luchtruim onveilig maakten.

DEN HAAG — Staatssecretaris Zeevalking van Justitie is voor het opnemen van meer Zuidamerikaanse vluchtelingen. Dat zegt hij in zijn antwoord op het verzoek van het hoge commissariaat voor de vluchtelingen van de V.N. in Geneve. Het commissariaat zoekt naar landen die in totaal 1000 vluchtelingen uit Latijns Amerika willen opnemen.

Vliegtuig in Beiroet geraakt; gezagvoerder om het leven gekomen

BEIROET — Het vliegveld van Beiroet is zondag weer gesloten nadat een Boeing van de Middle East Airlines tijdens een beschieting met granaten en raketten was getroffen en de gezagvoerder om het leven was gekomen. Twee leden van de bemanning werden bovendien ernstig gewond.

De luchthaven was woensdag pas heropend na 16 dagen dicht te zijn geweest in verband met de burgeroorlog. Het vliegveld is tot nader order gesloten.

De passagiers van de getroffen Boeing waren juist uitgestapt na een vlucht vanuit Amman, toen een vleugel van het toestel werd getroffen. Het vliegtuig werd door brand totaal verwoest.

De omgekomen gezagvoerder is een 39 — jarige Libanees.

Linksen in Libanon hebben hun rechtse vijanden de schuld gegeven van de beschieting waardoor het vliegtuig geraakt werd. Vorige week vrijdag had de oorlogsraad van de rechtse falangistische partij een ultimatum uitgevaardigd, waarin gedreigd werd met pogingen om het vliegveld van Beiroet tot sluiten te bewegen als niet de falangistische voorwaarden voor het gebruik van het vliegveld ingewilligd zouden worden.

Bomaanslag in Portugal

LISSABON — In Lissabon is in de nacht van zaterdag op zondag een bomaanslag gepleegd op het gebouw waarin de vereniging Portugal-Sovjet-Unie is gevestigd.

Persoonlijke ongelukken zijn niet gebeurd, maar er is aanzienlijke materiële schade aangericht, ook aan voor het gebouw geparkeerde auto's.

Vorster verwacht nieuw overleg met Kissinger

JOHANNESBURG — Premier Vorster van Zuid-Afrika verwacht dat hij dit jaar nog meer ontmoetingen met de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Henry Kissinger, zal hebben.

In een interview voor de Zuidafrikaanse t.v. , opgenomen in het vliegtuig tijdens zijn terugkeer van Frankfort naar Johannesburg, deelde Vorster mee dat de kans daarop ,, heel groot" is. Maar over plaats en datum van een nieuwe bijeenkomst kon hij nog niets zeggen.

Plaza Santo Domingo in Mexicostad huisvest een curieus schrijversgilde

MEXICOSTAD — Op een trottoir in de zakenwijk van de Mexicaanse hoofdstad Mexico-stad zitten een stuk of twintig mannen achter versleten schrijfmachines brieven op te stellen voor de ongeletterde armen. Deze beroepsschrijvers, die hebben plaatsgenomen in een vervallen 18-de eeuwse pilarengallerij, staan de minder bedeelden in de samenleving bij in hun confrontatie met de gecompliceerde Mexicaanse bureaucratie. Hun brieven zijn gesteld in de voorgeschreven archaische vormen, die bij veel Mexicaanse overheidsdienaren zo geliefd zijn. De schrijvers behoren tot een exclusief gilde, dat angstvallig waakt over voorrechten, en waarvan het lidmaatschap — en een eigen zitplaats in de gallerij — overgaan van vader op zoon.

Veel van hun clienten zijn ongeletterde boeren, die in de afgelopen tien jaar de hoofdstad hebben overstroomd. De stad is hierdoor een van de dichtst bevolkte metropolen ter wereld geworden met een inwonertal van ongeveer tien miljoen. Hun eenzaamheid en verlorenheid worden door de schrijvers verwoord in standaardzinnen, waarin vrijwel alle denkbare menselijke ervaringen en relaties uitgedrukt kunnen worden.

Tenzij de familie thuis al door gevallen van ziekte of dood is getroffen, beginnen de brieven gewoonlijk met een hartstochtelijke bede voor de gezondheid van iedere betrokkene. Vaak wordt ook even aan God herinnerd voordat de schrijver in details treedt: „Moge God er altijd voor zorgen, dat het ieder van u goed gaat in deze wereld."

„Wat voor kleur ogen heeft ze?" vraagt de schrijver dan „Mijn lief klein donker ding, wat mis ik je en je heldere bruine ogen, ver weg als ik ben hier in Mexico-stad" voegt hij er aan toe, terwijl hij herinnert aan de romantische gevoelens van toen. En zo gaat de schrijver verder terwijl de adjectieven zich opstapelen. Als hij klaar is, wendt hij zich tot de volgende klant, die klaar staat om de vijftien pesos (een dollartwintig) neer te tellen voor een schakel met thuis.

Veel schrijvers op het Santo Domingo-plein zijn oudere mannen. De deken van het gilde is de 76-jarige Julio Alonso, die als een van de eersten met een type-machine ging gebruiken toen hij hier in 1927 begon. Hij herinnert zich, dat daarvoor nog de ganzepen werd gebruikt. „Het is allemaal routine voor ons" zegt hij. „De tijd gaat vlug voorbij als je zo hard werkt als wij doen". Zijn hulpmiddelen zijn net zo weinig veranderd als de stijl van zijn brieven. Nog steeds gebruikt hij de schrijfmachine van een halve eeuw geleden. De fabriek, waar die gemaakt is, was al gesloten toen hij hem tweedehands aanschafte.

Het schrijversgilde is ook niet veel veranderd. Toen señor Alonso toetrad, waren er 35 leden, vier meer dan vandaag. De schrijvers betalen maandelijks een kleine som aan de gemeente en in ruil kunnen ze hun werkterrein van een paar vierkante meter als persoonlijk eigendom beschouwen. Het kan niet verkocht worden aan buitenstaanders maar wel overgaan op een familielid als een gildelid overlijdt.

De piratengallerij wordt ook bevolkt door tientallen kleine drukkerszaakjes waar de traditionele felicitatie- en rouwkaarten uit de machines glijden, die dateren van het begin van de negentiende eeuw. Bij veel machines wordt het letterbeeld met de hand geinkt, waarna een indruk wordt gemaakt en de drukker de bewerkte kaart wegneemt en weer opnieuw begint.

UN TEMPORADA NOBO PA IGLESIA

UN REMETIDO den un diario relaciona cu un articulo di mi di algun dia pasa a inspira mi pa haci algun observacion. Na promer lugar un biaha mas mi mester a conclui for di e remetido cu maske bo ta scirbi y splika un cos bon cla, sinembargo lo tin hende cu no ta comprende bo bon. Tur loke mi kier a splika den articulo menciona ta e necessidad di instruccion religioso y Dios gracias na e momento aki nos tin e opportunidad pa duna nos fielnan instruccion ora nan ta presenta pa bautismo, Sta Communion, Confirmacion, matrimonio. Na modo di papia ta trata aki di un „byscholing y herscholing" riba tereno religioso. Mi no ta mira ningun motibo pa sconde mi opinion cu majoria di nos catoliconan tin mester urgentemente di un tal cursu. Den mi idea un cos normal pa hende, cu hopi anja no a practica loke nan a sinja tempu cu nan tabata mucha di scool. Ta exactemente e conviccion aki cu a haci obispo, sacerdotenan y fielnan consciente busca un modo pa duna pueblo loke nan tin mester: mas y mas instruccion!

-------+ + + + + +------

Ta un echo conoci cu e dicez te diezcincu mil mucha cu ta bay „openbare scool" y majoria di nan ta batisa catolico no ta hanja ningun instruccion religioso durante oranan di scool. Si bo ta invita nan pa bin tuma les di catesashi na misa of cualkier lugar pafor di scool un minoria so ta presenta pa prepara pa prome Sta Communion, y despues nunca mas bo no ta mira nan. Y frankemente bisa e trinta mil mucha na scool catolico pa un parti grandi no ta ricibi un instruccion religioso adequado tampoco pa falta di maestronan, cu kier duna catesashi y pa falta di padernan, cu imposiblemente por duna tur e lesnan na tur clas y na tur scool.

Si e scritor di e remetido ta declara cu „mision no ta haci nada" den mi idea e no sa kico e ta papia y Dios pordoné. Mi ta sinti un poco duele si di centenares di e frater y soeur y pader cu un bida largu a cansa nan curpa pa duna instruccion na scool, na misa, den organisacionnan di hubentud, via di medionan di communicacion etcetera, y awor mester tende cu „nan no a haci nada"! Den buena fé nan a dedica nan bida y energia na e pueblo aki sin busca nan mes interes, y si after all nos mester constata cu nan no a alcanza e curazon di e pueblo aki pa motibo cu nan ta „di afor", anto por fabor no culpa nan pa esey, nan mes no por yuda. Don't shoot the pianist, who is doing his best!

SPERANZA BON FUNDA -

Ami mes no ta pessimista tocante situashon di Iglesia catolico na Antiyas. Alcontrario, pasobra esun cu kier mira por constata cu nos a drenta un temporada cu trabao di mision ta cuminza carga fruta. Tin hopi senjal cu ta introduci e temporada nobo aki pa Iglesia di Antiyas: un cambio formal di mentalidad! Por ehemplo: tur pastor cu ta duna e lesnan di preparacion ta enthousiasma riba e presencia di casi tur e invitadonan, nan interes pa religion y nan aprecio pa e instruccion.

E movecion carismatico, cu tin su reunionnan den cursu di siman den varios parokia manera B. Vista, Steenryk, Brievengat, Koraal Specht, Gr.Kwartier, Wishi, Coromoto, ta hala cantidad di hende y ta nifica berdaderamente un renobamentu di bida spiritual. den algun parokia manera Montagne, Boca San Miel, B.Vista, Brievengat, Coromoto ta existi gruponan pastoral di hobennan, cu ta dispuesto pa sirbi nan Iglesia na nan manera cu varios actividadnan.

Den algun parokia tin gruponan di discussion, di estudio di bybel, cu ta illustra un interes creciendo pa sinja conoce nan religion. Legion di Maria den hopi bario ta haciendo un bon trabao!

Na tur parti di Corsow ta existi awendia e coronan hubenil, cu ta yuda celebra e sirbishinan liturgico den un ambiente agradabel y cu musica crioyo.

Y last but not least tin un kadercursus cu mas or menos trinta participante cu awor despues di dos anja di preparacion ta bay tuma nan responsabilidad den trabao apostolico di nos obispado.

Tur e ehempel akiriba duná ta senjala un cambio formal di mentalidad y ta hustifica nos speranza, cu den futuro cercano hopi mas hende lo puntra nan mes: KIKO AMI POR HACI PA MI IGLESIA?

Mi no ta exagera si mi ta riska biba cu e illusion, cu e autonomia estatal di Antiyas aki diez te diezcincu anja lo ser acompagna di un autonomia spiritual di un pueblo cu lo biba su religion conscientemente y di conviccion. No tin duda tampoco, cu e tempu ey si e pueblo aki por conta cu su mes clero antiyano! Dios ta grandi.

M. van LANKVELD

Ontucht gestraft met acht maanden cel

ORANJESTAD — Een 32-jarige stiefvader die ontucht had gepleegd met zijn stiefdochter die ook zijn naam draagt, werd veroordeeld tot een gevangenisstraf van acht maanden waarvan twee voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar. Het dertienjarige meisje, dat nu zwanger is heeft van de verdachte ook een drankje tegen buikpijn gekregen, dat zal moeten dienen om abortus te plegen.

Volgens de officier van justitie zeggen de gevoelens van de bevolking dat de verdachte een straf verdient, daarom eiste hij ook ... maanden gevangenisstraf waarvan drie voorwaardelijk in een proeftijd van drie jaar. De rechter echter vonniste acht maanden waarvan twee voorwaardelijk. Tevens stelde hij verdachte onder toezicht van de reclassering en gaf hij opdracht het drankje te vernietigen.

Stiefvader jaloers op stiefdochter

ORANJESTAD — Toen hij onlangst zijn stiefdochter mishandelde, is het uitgekomen dat een 36-jarige man vier jaar geleden ontucht had gepleegd met het meisje dat indertijd dertien jaar oud was. De gehuwde verdachte kan het volgens zijn raadsman mr. R.M. Wever niet tolereren dat het meisje relatie had met de buurtjongens. De stiefdochter had volgens de raadsman al gemeenschap met de buurjongen voor dat de vader ontucht met haar pleegde.

De officier eiste een straf van tien maanden waarvan drie voorwaardelijk met een proeftijd van drie jaar. Mr. Wever vond het een zware straf omdat de verdachte op deze manier zijn baan kan kwijtraken. Hij vindt wel dat men rekening moet houden met het rechtsgevoel van de maatschappij.

De rechter vonniste dan ook een onvoorwaardelijke straf van zes maanden.

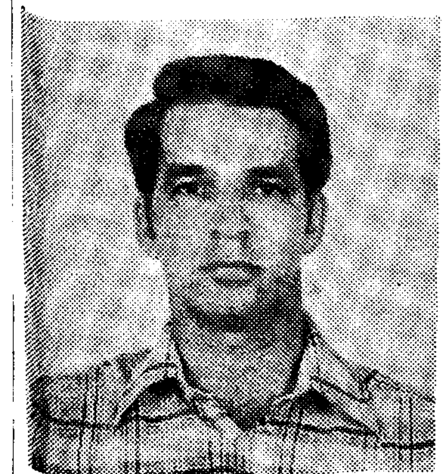
Aruba groet Amerika

ORANJESTAD — Tijdens het programma van het eilandgebied heeft coordinator John Merryweather vrijdagavond de telekijkers een uiteenzetting gegeven over de plannen over de juli maand die in het teken van „Aruba groet Amerika" zal staan. De Nassaustraat zal weer versierd worden ditmaal met Arubaanse en Amerikaanse vlaggen en het vredesteken. Daarnaast zullen er autostickers beschikbaar komen terwijl op alle uitgaande bagage een sticker zal worden geplakt waarop staat „Aruba salutes America" hetgeen uit reclame oogpunt gezien reeds een zeer geslaagd iets is omdat hierdoor mede de naam Aruba in de Verenigde Staten verder wordt uitgedragen.

Dank zij de medewerking van Aruba Sign Company zullen ook T-shirts beschikbaar zijn. Op de onafhankelijkheidsdag van de VS, vier juli, zullen in de haven en op de luchthaven bij aankomst van Amerikaanse bezoekers, lintendansen worden uitgevoerd, terwijl bij de hotels des avonds vuurwerk wordt afgestoken. Extra hulde zal aan de VS gebracht worden door de personen van de Amerikaanse consul generaal en de president van de Lago welke maatschappij er mede voor zorgde dat er tussen Aruba en de VS zulke hechte banden zijn gegroeid.

Sonia Pourier wint speechcontest

KRALENDIJK — Onder grote publieke belangstelling vond donderdagavond in de aula van de scholengemeenschap het speech contest 1976 plaats. 13 Van de 14 miss-teenage kandidaten namen aan de contest deel. Met zeer goed verzorgde speeches, over o.m. de toekomst van Bonaire, de jeugd nu en gisteren enz. mochten de deelneemsters telkens een welgemeend applaus in ontvangst nemen. De juryleden mevrouw Violeta Frans, Jeanette Heitkonig en Frans Booi onder voorzitterschap van Norman Evertsz wezen uiteindelijk Sonia Pourier van de huishoudschool als nummer 1 aan. Als tweede en derde eindigen Mayra Statie en Xiomara Alberto.



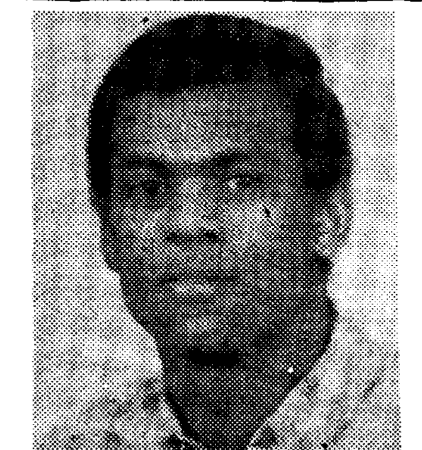
ORANJESTAD — Opperbrandmeester J.C. Lopez is bij besluit van het Bestuurscollege van Aruba, dd. 23 Juni 1976, bevorderd tot hoofd-technischambtenaar met terugwerkende kracht tot 1 december 1975. Zijn functie is nu adjunkt-hoofd brandmeester 1e klasse.

Geslaagden Peter Stuyvesant college

WILLEMSTAD — De volgende personen zijn geslaagd aan het openbaar lyceum het Peter Stuyvesant college.

Uitslag van het VWO-examen 1976: aantal kandidaten dat examen heeft afgelegd: 35. afgewezen: 1 kandidaat, herexamen: 3 kandidaten, geslaagd: 31 kandidaten. I.v.d. Aardweg, C. Bastiaanse, A. Benjamin, M. Berend, ., E. Blanken, C. Bohm, W. Browne, S. Cabenda, S. Chang, V. Gesker, M. Jacobs, D. Jesurun, I. Koeyers, J.K. Kolijn, M. Kolijn, D. Korstanje, L. Kruimer, J. Leest, R. Linder, J. Marugg, H. Neerken, H. Parisius, H. Sluyser, M. Vierira, R. Viejou, F. Vispoel, D. de Vries, D.P. de Vries, S. Wolfson, J. Wijngaarde, M. Koko.

Uitslag van het Havo-examen 1976: aantal kandidaten dat examen heeft afgelegd: 141. afgewezen: 39 kandidaten, herexamen: 39 kandidaten, Geslaagd: 81 kandidaten: G. Arrindell, A. Arrindell, A. van Atten, D. Ayubi, M. Bongaertsz, R. Braam, H. Breeveld, M. Breeveld, R. de Bruyn, R. Celestina, J. Couveur, M. Daflaar, H. Dreyer, A. Drijgers, A. Eleonora, R. Etnel, C. de Franca, S. Frans, A. Godfried, R. Goeloe, E. Gijsbertha, L. Hansen, T. Harms, W. Hendriks, I. Herding, E. den Heyer, L. Hilhorst, D. Janga, P. Jap Sam, J. Jonis, S. Lake, E. Lapré, A. Leerdam, Y Len Cheong, M. Leonard, R. Martha, A. Martinez, D. Martis, W. Marugg, R. Masereew, M. Minguel, E. Mujica, H. Ogenia, C. Pandt, M. Perret Gentil, A. Peternella, M. Philips, S. Powell, L. Prade, R. Pragt, A. Reed, E. Renfurm, N. Riley, J. Rollcks, G. Scheper, A. van Scherpenseel; E. Schotborgh, E. Sieders, J. Slot, L. Smith, M. Tanis, D. Taytelbaum, M. Thomas, R. Tuit, E. Uhrlep, M. van der Velde, C. Vijber, M. Whyte, J. Winkel, R. Wright, J. Zonenschain, H. Braafhart, Y de Bruyn, K. Danchi, I. Maduro, R. Maynard, S. Monkou, J. Romero, L. Samander.



ORANJESTAD - Uit Nederland heeft mevrouw de weduwe St. Jago van de P.C. Hoofstraat 10 bericht ontvangen dat haar zoon Roly St. Jago aan de universiteit van Amsterdam geslaagd is voor andragologie (een nieuwe studierichting gericht op de bestudering van vormingsprocessen van volwassenen). De heer St. Jago is een oud leerling van het Sint Augustinus College te San Nicolas en naar vernomen wordt zal hij naar Aruba terugkeren om alhier een werkkring te zoeken.

DEN HAAG — De pas ingerichte centrale bibliotheek van het kabinet van de gevolmachtigde minister in Den Haag is vrijdagmiddag, 18 juni officieel door hem in gebruik gesteld in het bijzijn van het personeel en twee speciale genodigden van de minister, mevr. Schoorl-Straub.

Door een Antilliaanse vlag wist te trekken van de boekenrek waarop de schenking van het echtpaar Schoorl klaar lag, heeft Arlene Maduro de dochter van de gevolmachtigde minister, de officiele ingebruikstelling verricht. De minister bracht dank uit aan ir. en mevr. Schoorl voor de waardevolle schenking van een oude topografische kaart van Curacao, enkele boeken waaronder de zo moeilijke verkrijgbare Menkman, en een volledige verzameling jaargangen van het weekblad Curacao, die zij aan het kabinet gedaan hebben.

Een speciale woord van waardering had de bewindsman voor het werk verricht door mevr. Van Schendel, die voor de inrichting van de bibliotheek heeft zorggedragen. In sobere maar gevoelsgeladen woorden bedankte ir. Schoorl mede namens zijn vrouw voor het genoegen uitgenodigd te zijn voor de plechtige installatie van deze bibliotheek.

Als blijk voor erkentelijkheid voor hun geste bood de gevolmachtigde minister het echtpaar Schoorl-Straub een drietaal geschenkjes aan. Tot slot van de bijeenkomst voerden mevr. Van Schendel en de heer Luis Daal van het kabinet van de gevolmachtigde minister het woord.

Atia news zorgelijk over hogere tarieven

ORANJESTAD - In het laatste nummer van het maandelijks orgaan van de vereniging voor Handel en industrie "A.T.I.A. news" schrijft de redactie met bezorgdheid over de ingevoerde verhogingen van water, telefoon en havengelden. Het wordt ten zeerste gewaardeerd dat het BC in een vergadering de handel en vakbonden op de hoogte stelde van deze verhogingen en de redenen daarvan. Doch men had het meer op prijs gesteld indien in eerste instanties deze organisaties waren uitgenodigd om een en ander te bespreken toen de overheid deze plannen in studie had, Nu wordt men ineens voor het feit ge gesteld.

Het toerisme en hotels zullen ernstig getroffen worden. Verwacht wordt door A.T.I.A. news dat deze hotels nu een miljoen dollar meer aan kosten hebben, hetgeen verhoogde hotelprijzen in de hand gewerkt heeft en daarmede een nadelig effect zal hebben op de toeristen industrie. Aangezien vijftig procent van de werkende bevolking afhankelijk van deze industrie is zullen zij deze nadelige gevolgen ondervinden. Op dit ogenblik kunnen verdere gevolgen nog niet overzien worden maar deze zullen er zeker zijn met een sneeuwbal effect terwijl de vakbonden de caos zullen willen herzien. Wij kunnen begrijpen dat er redenen zijn waardoor aan deze verhogingen niet kon worden ontkomen, maar wij geloven, aldus de redactie van A.T.I.A. news, dat deze zaak niet terdege bestudeerd is, en dat te haastig gehandeld werd hetgeen niet de eerste keer is. Volgens A.T.I.A. news is er nog alle kans om mogelijke uitzonderingen en alternatieven te bespreken en gezamenlijk een oplossing te vinden.

Aspirant-brandwacht rookte marihuana

ORANJESTAD — De aspirant-brandwachter S. J. F. van 24 jaar, kreeg een geldboete opgelegd door de rechter en een voorwaardelijke straf van zeven dagen. Tijdens de cursus voor brandwachter werd de verdachte betrapt met marihuana in zijn bezit. Tegenover de recherche verklaarde de verdachte dat hij vier marihuanasigaretten per dag rookte gedurende twee jaar.

De officier vond het een trieste zaak en de rechter verbaasde zich over het feit dat iemand die alle kans heeft op een goede baan zich zo kan gedragen. Hij vonniste zeven dagen voorwaardelijk tegenover tien dagen die de officier geeist heeft.

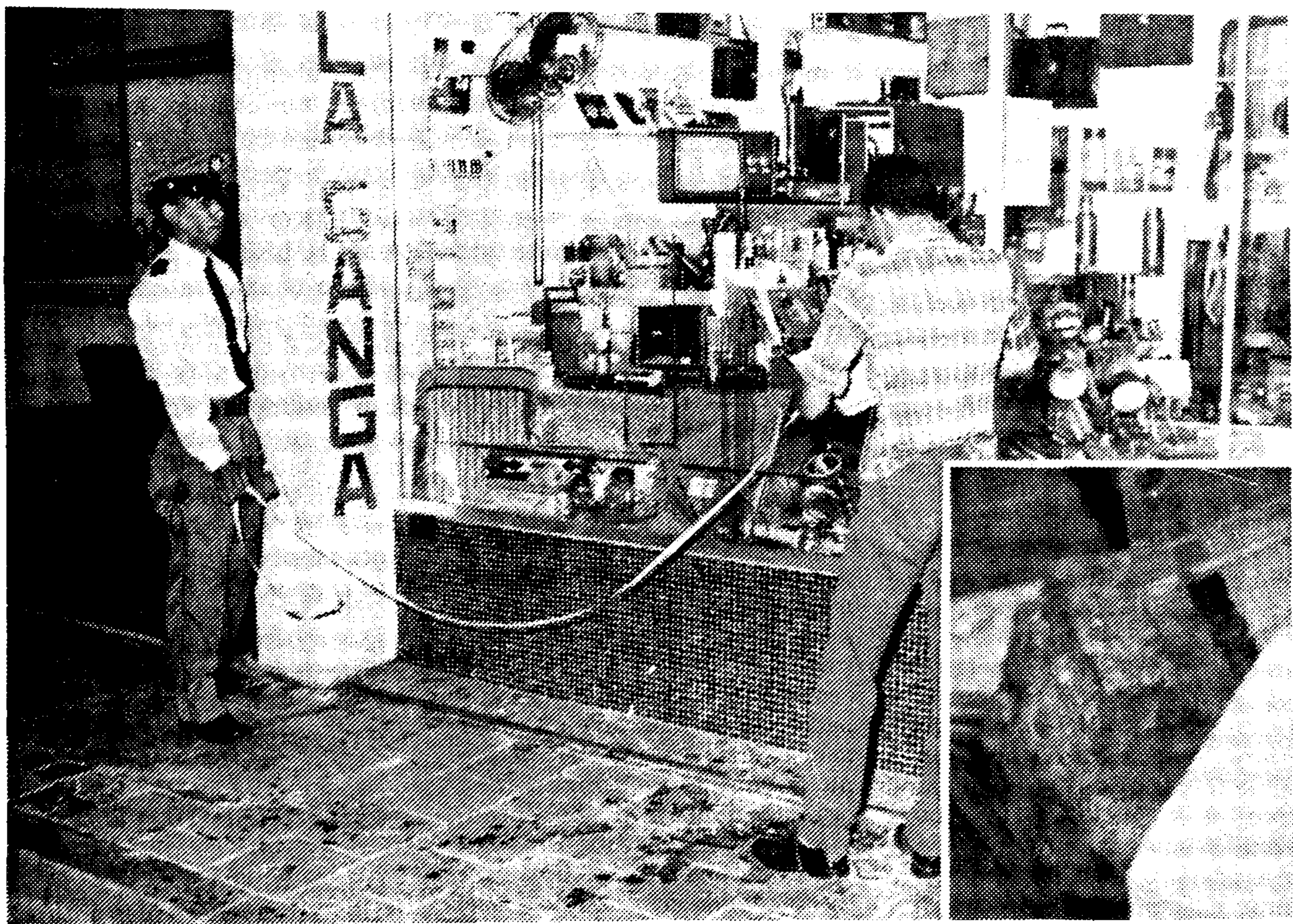
Personeelszaken wil met ANAAB praten

ORANJESTAD — De ANAAB heeft van het hoofd centraal bureau voor personeelszaken een telegram ontvangen waarin deze zegt bereid te zijn met de ANAAB te spreken over de moeilijkheden die er ontstaan zijn op het departement Sociale Zaken.

In dit telegram wordt dinsdagmiddag om twee uur genoemd voor een vergadering. De ANAAB heeft hierop als antwoord gestuurd dat men graag de plaats waar de vergadering moet worden gehouden nader verneemt alsmede dat men het op prijs zou stellen indien de minister hierbij aanwezig kan zijn. Zoals bekend had de ANAAB in de eerste instantie een telegram gestuurd om een onderhoud aan drie personen t.w. de directeur van arbeids-en sociale zaken, het hoofd centraal bureau voor personeelszaken en minister Godett.

Wijziging Overdrachtsverordening

WILLEMSTAD — Bij de staten is een ontwerp ingediend om de overdrachtslandsverordeningen XVIII en XIX te wijzigen. Het gaat hierbij om de mogelijkheid te scheppen dat de betrokken wetten voor ieder eilandgebied een ander tijdstip van inwerkingtreding krijgen. Deze mogelijkheid ontbreekt nu in de Overdrachtslandsverordening XVII en de daarmee samenhangende Vergunningslandsverordening; zoals die tot wijziging van de wet op de Hazardspelen en het Wetboek van Strafrecht.



WILLEMSTAD. — In de afgelopen nacht heeft iemand geprobeerd in te breken bij La Ganga. Hij had met een grote steen een etalageruit daartoe kapot gegooid. Op een gegeven ogenblik echter kwam de rest van de ruit naar beneden toe, toen hij bezig was goederen uit de etalage te halen. Deze ruit bezorgde hem aan beide handen een slagaderlijke bloeding. Hij is in het ziekenhuis opgenomen. Naar verluidt zou voor zijn leven worden gevreesd. Bij de foto: de politie is bezig met het onderzoek.

Plotseling is van ons heengegaan op zaterdag 26 juni onze geliefde echtgenote, moeder, schoonmoeder en grootmoeder

ANNIE ROSHEUVEL-DE REIS

	Leonard D.E. Rosheuvel
Paramaribo (Sur.)	Naldo E. Rosheuvel Yvonne C. Rosheuvel-Lont Jimmy-Dennis-Jean-Jerry-Carlos
Oost-Zaan (Ned.)	Hans A.C. Rosheuvel Antonia M. Rosheuvel-Amende Annelize
Willemstad (Cur.)	Leonard E.P. Rosheuvel Ilse H. Rosheuvel-Chin-Sie-Jen
Hoevelaken (Ned.)	Maylin-Darryl-Rick Ben J. Rosheuvel Josje Th. M. Rosheuvel-Hopster Karlijn-Bart
Willemstad (Cur.)	Frank E. Rosheuvel Lorraine M. Roach Debbie-Basje
Medellin (Col.)	Armand E. Rosheuvel Eveline M. Rosheuvel-Winkel Nicolas.

De teraardebestelling vindt plaats op dinsdag 29 juni vanuit het mortuarium te Bottelier aan de Caracasbaaiweg.
De uitvaart wordt voorafgegaan door een H. Mis om 16.30 uur.
Gelegenheid tot condoleren vanaf 15.00 uur in het mortuarium.
Gelieve geen rouwbeklag aan huis.

Europese communisten komen toch bij elkaar

Leidende positie van Moskou niet erkend

OOST–BERLIJN — De communistische partijen in Europa zijn het tenslotte na ruim anderhalf jaar touwtrekken eens geworden over het houden van een conferentie. De bijeenkomst zal volgende week dinsdag en woensdag al worden gehouden in Oost-Berlijn.

Het ziet er naar uit dat het een topconferentie wordt van de 28 partijen — vanaf het kleine San Marino tot de grote Sovjet-Unie. Als eerste liet de Joegoslavische communistische liga vrijdag weten, dat haar delegatie zal worden geleid door partijleider Josip Broz Tito. In Oost-Berlijn rekent men er op, dat ook de Russische partijchef, Leonid Brezjnjev, en de andere communistische leiders van het oostelijke blok zullen komen.

De beslissing over het tijdstip van de conferentie viel donderdag in Oost-Berlijn op een voorbereidende bijeenkomst van een halve dag, waaraan vertegenwoordigers van 27 partijen deelnamen. De datum kon worden vastgesteld omdat men het eens was geworden over de tekst van een ontwerp-document dat aan de conferentie zal worden voorgelegd. Sinds er in oktober 1974 te Warschau in beginsel was besloten, dat er een conferentie van de Europese partijen zou worden gehouden, is er een tiental voorbereidende besprekingen in de Oostduitse hoofdstad gehouden.

De overeenstemming was mogelijk doordat het Kremlin onlangst afzag van zijn wens, dat in het document de leidende positie van Moskou wordt bevestigd. In dit verband merkte men in partijkringen te Belgrado op, dat de Sovjetpartij haar aanvankelijke „dogmatische" houding had „gecorrigeerd". Overigens was de Franse partij onder Georges Marchais de laatste die haar bedenkingen tegen de conferentie liet varen. Haar afgevaardigde bij het vooroverleg, Jean Kanapa, meldde het centrale comite in Parijs in het begin van deze week, dat in het slotdocument geen uitspraken worden gedaan over omstreden kwesties. „Elke gedachte aan een eenvormige strategie is geschrapt. Er wordt daarentegen zeer veel nadruk gelegd op de onafhankelijkheid en volledige soevereiniteit van elke partij bij het bepalen en verwerkelijken van haar politiek", aldus Kanapa. De enige Europese partijen die volgende week in Oost-Berlijn verstek zullen laten gaan, zijn die van het pro-Chinese Albanie, de zeer onafhankelijke Ijslandse communisten en de Communistische Partij Nederland die van meet af het plan hebben geboycot. De jongste internationale communistische topconferentie was die welke in 1969 in Moskou werd gehouden. Twee jaar tevoren had Tsjechoslowakije in Karlovy Vary een Europese communistische conferentie georganiseerd.

Correspondent spant in Moskou geding aan

MOSKOU — Alfred Friendly, de correspondent in Moskou van het Amerikaanse weekblad Newsweek, heeft een aanklacht wegens smaad ingediend tegen het Sovjet-Russische weekblad Literaire Gazet, omdat dit had geschreven dat hij een agent van de CIA was.

Friendly heeft de klacht gedeponeerd voor rechter Boris Sjalagin van het kantongerecht van Dzerzjinsky in Moskou. De Amerikaanse correspondent wil dat de Literaire Gazet het gewraakte artikel intrekt en zijn verontschuldigingen aanbiedt.

In Moskou kon men zich niet herinneren dat ooit tevoren een buitenlandse journalist een Sovjet-Russische publikatie wegens smaad heeft aangeklaagd. Een woordvoerder voor de Literaire Gazet verklaarde naar aanleiding van Friendly's aanklacht, dat hij er op dit ogenblik alleen maar zeggen kon dat wat het blad had geschreven, juist was. Behalve Friendly werden ook Christopher Wren van de N.Y. Times en George Krimsky van AP door de Literaire Gazet beschuldigd van arbeid voor de CIA.

Rechter Sjalagin hoort de partijen volgende week vrijdag over de bewijzen die zij kunnen aanvoeren.

UTRECHT— Van uitbreiding van de zeezones tot 200 mijl uit de kusten zullen in Europa vooral Nederland en Ierland te lijden hebben. Dit zei Ir. Tienstra van het ministerie van Landbouw en Visserij op een vergadering van de Nederlandse vissersbond in Utrecht. Nederland en Ierland halen volgens hem negentig procent van hun vis uit de zogenoemde Europese zee. Tot uitbreiding van de zeezones tot 200 mijl zullen in de nabije toekomst veel landen overgaan, aldus de heer Tienstra.

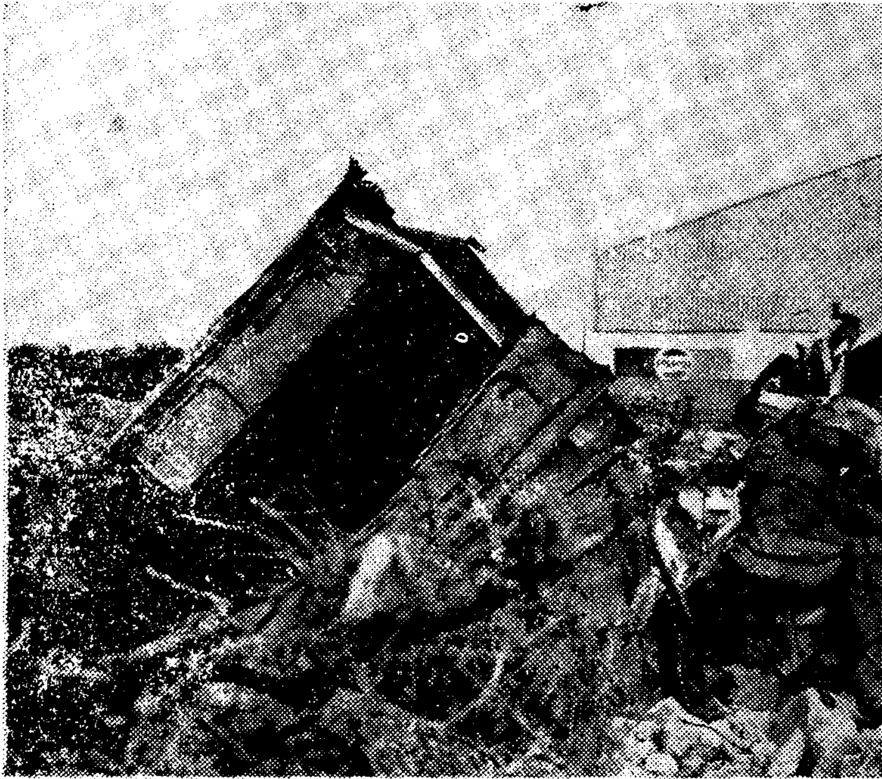
Scheepskapitein van piraterij beschuldigd

LONDEN — Maritime Fruit Carriers heeft de Israelische gezagvoerder van een van haar schepen beschuldigd van zeeroverij in volle zee. Het schip waarom het gaat, de bijna 6.000 ton metende Persimonecore, is op weg naar Haifa in plaats van Rotterdam, de bestemmingshaven. De gezagvoerder, Efraim Marcovitz, had donderdag geseind dat hij van koers veranderd was om te voorkomen dat het schip wegens schulden in beslag zou worden genomen. Hij was er bang voor dat de Persimonecore aan de ketting zou worden gelegd als het schip Rotterdam zou aandoen. De 32 bemanningsleden waren onrustig geworden. Zij meenden dat inbeslagneming van het schip inhouding van hun gage tengevolge zou hebben. Er zijn al vijf van de andere zeven onder Israelische vlag varende koelschepen van Maritime Fruit Carriers in diverse havens in beslag genomen in verband met de schulden van de maatschappij die tot rond 70 miljoen gulden (Ant.) zijn opgelopen. Twee schepen zijn door hun Israelische bemanningen overgenomen. De Persimonecore heeft Californisch fruit, bestemd voor Nederland, ter waarde van een miljoen dollar aan boord.

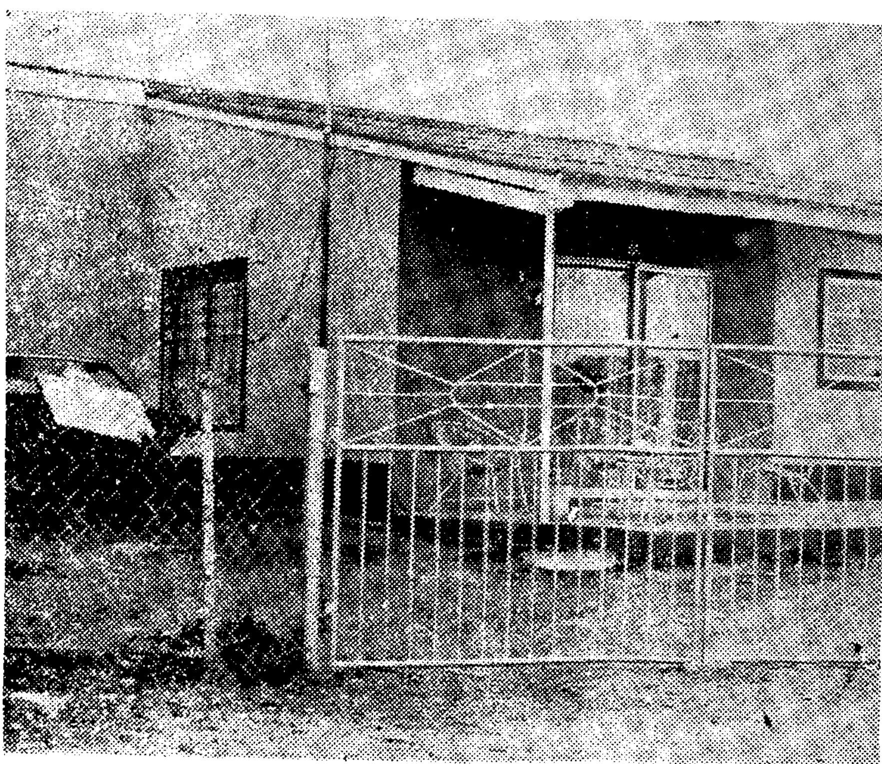
Aziatische gezinnen naar Nicaragua

VANCRUVER — Ongeveer 2.000 Laotiaanse en Cambodjaanse gezinnen, die naar Thailand zijn gevlucht, worden in de gelegenheid gesteld in Nicaragua een nieuw bestaan op te bouwen. Het initiatief hiervoor is gekomen van de protestantse hulporganisatie Voedsel voor hongerigen.

Nicaragua stelt voor de gezinnen het benodigde land beschikbaar, maar kan niet veel meer doen. De hulporganisatie neemt de kosten op zich voor de hervestiging van 300 tot 500 gezinnen. Voor de resterende gezinnen rekent de organisatie op de Verenigde Naties en enkele landen. De hulpverlening per gezin gaat ongeveer 32.000 gulden kosten voor overtocht per boot, huisvesting en aanschaf landbouwwerktuigen. De R.K. bisschoppenconferentie van de Ver. Staten heeft onlangs de toestand in de Thaise vluchtelingenkampen beschreven als „triest". De kampen zijn overbevolkt. Er is gebrek aan sanitair. En er is veel te weinig voedsel. Naar schatting verblijven 80.000 tot 100.000 vluchtelingen in de Thaise kampen.



Nos ta bende



WIJ HEBBEN zo onze stokpaardjes, dat zult u nog vaak genoeg moeten merken. Om er zo maar eens een bij de horens te vatten: Pa's auto. Hij is er zo trots op en je kunt aan zo'n ding op vier wielen eindeloos sleutelen. Nieuwigheidje zus en snufje zo. Misschien zit je zo af en toe wel eens een beetje krap met wat „parts", maar geen nood, want als ze niet te krijg zijn, is er altijd nog wel „eenzelfde model" op de kop te tikken, dat weliswaar in wat minder goede staat verkeert, maar toch voor [illegible] genoeg is.

Het „pluk"-vehikel krijgt een plaatsje in de tuin (lekker gemakkelijk bij de hand). Na verloop van tijd hebt u dan ook nog „het voordeel" dat u dan niet enige bent die hem gebruikt: Planten, kakkerlakken, spinnen en muskieten. voor hen is het een kasteel.

Wij moeten toegeven, zo'n auto heeft een groot voordeel: hij vergaat. Het duurt alleen erg lang. Estetics gezien is zo'n brok roest naast uw deur nou ook niet het beeld van een welbemiddeld man. Daarom „verkopen" wij deze week een rekenmachine kunt u de voor- en de nadelen van elkaar aftrekken en dan zelf zien wat u overhoudt. Wij zijn u al voorgeweest...........

TOCOHUJA

KRALENDIJK. — Op verschillende plaatsen op Bonaire laat het eilandgebied aanwijzingsborden plaatsen, vooral ten behoeve van de toeristen. Op deze manier is het een kleine moeite om de mooiste plekjes op Bonaire te vinden. Op de foto een voorbeeld hiervan in het dorpje Rincon.

Verkrijgbaar bij Schnog's Enterprise

Simca 1307/1508: auto van 't jaar

WILLEMSTAD — Eigenlijk verbaasde het niemand meer toen de 44 internationale juryleden van 19 wereldbekende autovakbladen unaniem de SIMCA 1307/1508 tot de beste wagen van 1976 kozen. Reeds maanden van tevoren was het een publiek geheim dat de nieuwe Frans/Amerikaanse wagen wel iets heel bijzonders moest zijn. Het kon ook niet anders. Na uitgebreide tests is deze wagen gewoon gebleken de beste keus te zijn in zijn klasse en voor zijn geld. Het meest opmerkelijke van de nieuwe SIMCA is dat men zeer veel aandacht heeft besteed aan de afwerking, het comfort en de levensduur van de motor.

De wagen heeft zeer vele extra's waarvoor men zelfs bij veel duurdere wagens flink moet betalen.

Zo biedt de SIMCA 1508 GT het volgende in de standaard uitvoering kosteloos:

— **Remdruk waarschuwingslicht.**
— Middenleuning op de achterbank.
— Console.
— Electronische transistor ontsteking.
— Neerklapbare achterbank en "Hatchback" achterdeur.
— Handremwaarschuwingslampje.
— Ruitenwissers met sproeier op de koplampen.
— Slaapstoelen met hoofdsteunen (Bekleding naar keuze velours.).
— Verwarmde achterruit.
— H4 Halogenen koplampen.
— Verlicht en afsluitbaar dashboardkastje.
— Verlichte kofferruimte.
— Veiligheidsglas rondom.
— Electrisch bediende voordeurruiten.
— Prismatische achteruitkijkspiegel.
— Stereo speaker ingebouwd in de deuren (voor).
— Toerenteller.
— Benzinewaarschuwingslampje extra.
— Reostatic achterlicht.
— Geting glas rondom.
—Remdrukregelaar met remdrukbegrenzer.
Powerbrake unit.
— Staalgordel radiaalbanden.
— De veiligheidspunten zijn:
— Complete veiligheidskooi.
— Dubbel veiligheidsstuur.
— Veiligheidsdashboard zonder uitstekende delen.
— Dubbele vergrendeling van de voorstoelen.
— Hoofdsteunen.
— Uniek remsysteem met 2 controlelampen, remdrukbegrenzer, remdrukregelaar en een powerbrake unit. Schijfremmen aan de voorzijde en zelfbekrachtigende trommelremmen aan de achterzijde.
— **Voorwielaandrijving.**
— Veiligheidsglas rondom.
— Veiligheidssloten op alle deuren.
— Veiligheidsplaatsing Benzinetank.
— Dubbele motorkapvergrendeling.
— Radiaalbanden voor beter wegligging..

Niet voor niets noemt men deze Simca een toekomstwagen. De verkoopresultaten zijn voor de eerste 6 maanden van dit jaar zo hoog dat de produktie verdubbeld moest worden. Desondanks dat is er een wachtlijst van 4 maanden in Europa en een half jaar tot 8 maanden voor export. De totale order en productiekapaciteit is uitverkocht tot midden 1977. Dealers kunnen de vraag niet aan en zijn genoodzaakt om bijna een jaar van tevoren te bestellen.

Anti-Hollands?

Vrijdag 18 juni 1976, Curacao zit een dag zonder water en natuurlijk is het dan onvermijdelijk dat de hoofdredakteur van de Amigoe een commentaar aan deze deze droogligging wijdt. En wat voor een commentaar; als ze het in Nederland zouden publiceren zou Den Uyl wel meteen kunnen inpakken, want wat heeft onze

hoofdredakteur zich te beklagen. Het is een schande, dat in 1976 een koloniale politiek nog zover wordt doorgevoerd, dat de Curacaose bevolking er zelfs tijdelijk voor zonder water moet zitten.

Een nieuwe Tula zou al die kolonialen eruit moeten gooien, zo is het! Of toch niet helemaal, meneer de hoofdredakteur? U heeft het over „de puur commerciele verlangens" die eerst bevredigd moeten worden, voordat Nederland een projekt goedkeurt. Maar zijn het niet nog schandelijker commerciele verlangens van uw kant, die ervoor zorgen dat u de weg van de minste weerstand kiest, als het gaat om het becommentarieren van toestanden op Curacao?

Speculeert u met uw eenvoudige manier van schuld afschuiven niet op de anti-Holland gevoelens die onder de lezers van uw krant leven, met andere woorden, bent u niet verschrikkelijk commercieel bezig met het verkoopbaar maken van de Amigoe, in plaats van met het zo feitelijk mogelijk weergeven van de feiten? Ik vraag mij dit alles af omdat nog niet zo lang geleden een commentaar van uw hand verscheen over het niet doorgaan van de [illegible] Anna Ship-yard, waarbij de Nederlandse regering het ook moest ontgelden in eerste instantie, terwijl later enige andere feiten aan het licht kwamen, die er echter niet voor konden zorgen dat u uw lichtelijk demagogische praatje publiekelijk terugnam. Maar laat ik even terugkomen op uw commentaar van vrijdag j.l. Feit is dat een monteur van de Antem er voor zorgde dat heel Curacao zonder water kwam te zitten. Die monteur was bezig aan een nieuwe verdamper die over enkele maanden in gebruik wordt genomen. Wie heeft die nieuwe verdamper betaald? De lezer van de Amigoe blijft daaromtrent in het onzekere, maar ik durf wel te raden: Nederlandse belastingbetalers. Dat dit laatste niet vermeld wordt is terecht, wat heeft het er immers mee te maken. Maar in uw commentaar, meneer de hoofdredakteur, pakt u wel uit tegen de Nederlandse regering en op een manier die aan de onzorgvuldige lezer duidelijk moet maken dat Curacao drooggelegd is door Den Haag. Daar komt het toch op neer, of niet soms? Terloops, ik moet het toegeven, wordt ook nog wel de hand even aan de eigen boezem gelegd, maar op een dergelijk vage manier dat een zeer preciese interpretatie nodig is om erachter te komen, wat er nu precies bedoeld wordt. Zo maken zachte heelmeesters stinkende wonden, door niet de feiten te laten spreken, maar door direkt op de opinierende toer te gaan en wel zodanig dat iedereen op Curacao zijn handen weer in onschuld kan wassen, want de schuld van alle falen wordt per luchtpost naar Den Haag gezonden. Vraag van mijn kant: hoe wordt op deze wijze ooit verantwoordelijkheidsbesef bijgebracht aan de bevolking van Curacao? Het enige wat zij mijns inziens kan leren van dergelijke hoofdredaktionele commentaren is, dat je met een goed in de markt liggend praatje best een krant kunt runnen op Curacao en bovendien een bevolking van haar eeuwig gelijk kan laten genieten. Die bevolking mocht eens aan het denken gezet worden!

H.MUITEN

NASCHRIFT: **Geachte inzender** heeft het commentaar in de Amigoe van vrijdag 18 juni helaas verkeerd gelezen, althans verkeerd begrepen. Het gaat er niet om de schuld van de problemen bij de waterfabriek op Nederland af te schuiven en zeker niet om een „anti-Hollandse" stemming te kweken. Waar de houding van bepaalde lieden in de Nederlandse regering en in het Haagse ambtenarenwereldje wordt bekritiseerd, gaat het om specifieke gevallen waarbij met gelden bestemd voor ontwikkelingshulp wordt gemarchandeerd. Waarbij b.v. als eis wordt gesteld dat bepaalde Nederlandse bouwondernemingen moeten worden ingezet bij het realiseren van volkswoningen of bij b.v. het sportcomplex. Waarbij men probeert „zaken te doen" met b.v. de realisatie van het project luchthaven Bonaire. Het vertrek van de Nederlandse vertegenwoordiger voor sociale en educatieve projecten die het niet eens was met een dergelijke gang van zaken had hier direkt mee te maken. En als de geachte inzender het toch over verdampers heeft: wie heeft de tweedehands „vergassers" geleverd aan de DWEP die na korte tijd al waardeloos bleken te zijn en tegen welke prijs? red.

PUBLIEKE OPINIE

De redactie behoudt zich het recht voor ingezonden stukken verkort weer te geven. Voor publikatie in aanmerking komende stukken worden met de volledige naam van de inzender ondertekend. Opname van stukken in deze rubriek betekent niet dat de redactie het met de strekking van deze stukken eens is.

Reflectie

Met plezier heb ik uw redaktionele commentaarkolom „Spiegel" in de Amigoe-editie van woensdag 23 juni jl. gelezen. Eindelijk wordt er in deze kolom weer eens klare wijn geschonken, die de laatste tijd onder invloed van wie of wat dan ook danig verschraald dreigde te raken. Met een variant op het antwoord van de beroemde Duitse wijsgeer Immanuel Kant op de in zijn tijd (18de eeuw) in Europa heersende „verlichtings"ideeen zou ik willen verzuchten: „Economische ontwikkeling is een schone zaak, die licht brengt in de duisternis, en warmte in de kou, maar men moet er geen kinderen mee laten spelen. Want het hete schijnsel van een rijtje in brand gestoken huizen vormt nog steeds geen aangename aanblik."

Voor wat betreft uw zienswijze over de Curaçaose vakbonden, die nog geen snars van het „syndicalisme" begrepen zouden hebben, ben ik het niet met U eens. Het syndicalisme moet namelijk beschouwd worden als een weliswaar met anarchistische trekjes doorspekte rechtstreekse afstamming van het marxisme. Het was een Europees verschijnsel van vlak voor de eeuwwisseling, deels ontstaan uit beschouwingen van Franse intellectuele hervormers, waarin aan de vakbeweging de rol was toebedacht van zowel instrument van de sociale revolutie als basiseenheid van de nieuwe maatschappelijke orde. Deze revolutie moest worden voltrokken door het wapen van de algemene werkstaking. Laat de arbeiders eenvoudig „hun armen kruisen" en het kapitalisme zal op de knieen liggen. Net name in Engeland gingen de syndicalisten zo ver dat zij eigenhandig het machinepark van hun werkgevers in elkaar sloegen. Indien we nu het Engelse machinepark verwisselen voor de Curaçaose arbeidsverhoudingen, geloof ik te kunnen zeggen dat de Curaçaose vakbonden anno 1976 drommels goed weten wat het syndicalisme behelst. Of zij met deze syndicalistische benadering van onze toch al behoorlijk uitgebluste economie op de goede weg zijn, meen ik met U ernstig te moeten betwijfelen.

Overigens blijf ik het een trieste zaak vinden dat het ontberen van een primaire levensbehoefte, i.c. uw wastafel waar geen druppel water meer uit de kraan komt, voor U — en met U wellicht vele andere weldenkende Curaçaoenaars — nu juist de aanleiding moet vormen voor een zwakke poging tot kritisch zelfonderzoek.

In het algemeen leidt zelfonderzoek gelukkig veelal tot verhoogde zelfkennis, want dit laatste is helaas nog altijd een uiterst schaars artikel op Curaçao, in tegenstelling tot bv. zelfoverschatting, waarvan het in uw commentaar genoemde faciliteiten„pakket" en de „stepping-stone"verkooppraatjes weer een direct gevolg zijn, en waaraan volgens mij het huidige politieke verkoop„item" van de planmatig voorbereide onafhankelijkheid nog moet worden toegevoegd.

De bekende Latijns-Amerikaanse schrijver Gabriel Garcia Márquez schijnt eens gezegd te hebben dat Europa het continent van het verleden is, en Latijns-Amerika dat van de toekomst. Na drie jaar lang het ontwikkelings„werk" hier op het zo nauw met het Amerikaanse subcontinent verwante Curaçao met eigen ogen te hebben gadegeslagen, begin ik toch aan zijn uitspraak te twijfelen. Zou Márquez ook aan zelfoverschatting lijden?

A. W. WIJTKAMP

MOSKOU. — De Sovjet-Unie zal van 1 juli tot 10 augustus schietoefeningen met raketten houden in het gebied van de Barentsz Zee.

Volgens het Sovjet-persbureau Tass heeft het "schietterrein" een afmeting van 40 zeemijlen vanuit het middelpunt en ligt tussen 73 graden noorderbreedte en 35 graden oosterlengte.

Tass meldt nog, dat de Russische regering de regeringen van alle landen van de schietoefeningen op de hoogte zal stellen, met het oog op de veiligheid van hun schepen en vliegtuigen in het bewuste gebied.

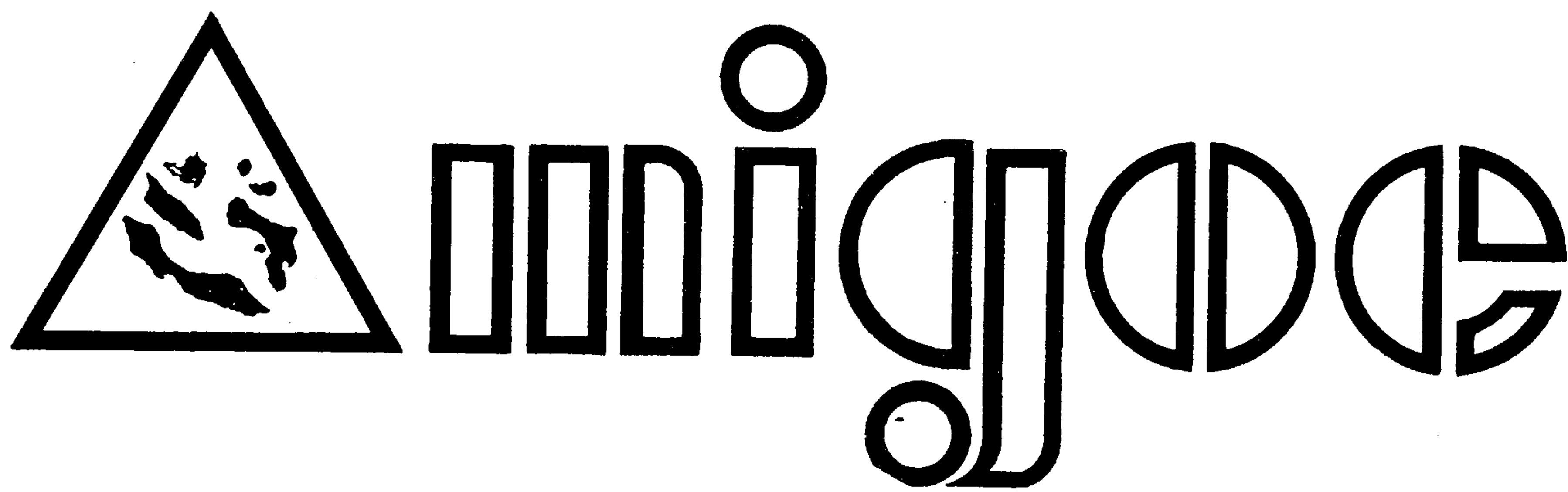
Gritonan emoshonal

En general no ta mi kustumber di reakshona riba e gritonan emoshonal di cierto grupo den nos comunidad, cual hopi bes ta lubida ku sensashon no ta e meta di prensa y tur manera ta trata di ta den publicidad. E caso di V.L.C. en **coneccion ku e asuntu** di awa, unda den Eilandsraad tur partido politico a mustra nan responsabilidad como bon representante di pueblo pa e asuntu aki, mi no por clasifica e acto di e **sindicato** ku otro palabra sino ta wega di mucha.

Como no tini skol e dianan aki mi lo kier propone na e Directiva di V.L.C. pa nan tambe cuminsa studia e motibu pa kiko tantu estudiante no a pasa examen final ku exito e aña aki, pasobra ensejansa tambe ta un invercion ku con grandi e ta mester wordu considera- wak persupuesto di **ultimo añanan pa** gobierno sigur y mehor no papia mes di e sakrificio cual ta wordu haci pa e mayor, pe mucha por jega voortgezet onderwijs, esta ensejansa secundaria. Tempu a jega ku V.L.C. mester stop di grita y sinta yuda traha di berdad pa desaroyo di e pais, ku nos stima, y laga politika pa esnan ku ta jamá pa esey.

GEORGE BAKER
(Miembro di Staten pa N.V.P.U.)





English Companion

Argentine economy in midst new crisis

Recession, crisis and euphoria mark situation

BUENOS AIRES. — The rising cost of living along with declining real wages in Argentina have led to dwindling sales which are endangering a number of firms and threatening workers with the loss of their jobs.

The hike in the cost of living between April 1975 and April 1976 was placed by official figures at 777.6 percent, while wages climbed by 200 percent in the same period.

Economic aides received this week representatives of the chambers of the chemical, plastic, paint and other industries outlined their difficulties caused by inflation and the reduced domestic market.

According to Mercado Magazine there are very few areas in industry which have not been hit by the recession.

The publication, a big business spokesman, added that in many areas sales have declined by thirty to fifty percent, a fact related to worsening real wages.

The Magazine Prensa Economica discloses that global industrial output dropped by four percent in May in comparison with the same month in 1975.

The drop in sales is forcing many companies to slow up production, suspend or personnel and sometimes to close down their plants.

Some enterprises are using the crisis to lay off the more militant workers, it was charged by the leftwing weekly Tribuna Popular.

The publication cites cases from the Santa Rosa steel plant, the Yelmo home appliance factory, the Drean laundry and others in the proletarian belt of Buenos Aires.

In the automobile industry Renault and Peugeot cut the workday. General Motors laid off more than 850 workers in the last two months period and Ford combined permanent with mass temporary layoffs and forced vacation.

The jobless spectre is present in thousands of Argentine homes, and government economic circles estimate a 12 percent unemployed rate for the coming months. This figure represents about one million 200 thousand persons.

However, the Buenos Aires stock market registered a high last week in private company stocks which grew on an average of 20 percent.

Recession, crisis and euphoria, a paradox which is explained, according to Tribuna Popular, by the "the direction favoring monopolies in economic affairs."

Shuttle service water to Curacao

WILLEMSTAD. — Curacao Alderman G. de Paula, charged with water affairs, intends to appoint of commission of three members to make a thorough investigation into the goings-on at the water plant and report to the executive council. He also plans to organize a shuttle service between Maracaibo and Curacao with tankers to secure adequate water reserve at this end enabling the plant sufficient time to overhaul its boilers and evaporators. Port master J. Oenes and the U.S. consul general have been asked to look for adequate tankers, the cost of each is estimated at 10.000 dollar a day.

Amigoe has meanwhile learned that the boilers at DWEP, the water plant, are in an abominable condition, and that the maintenance service has been grossly neglected.

SYDNEY — An estimated 150,000 Australian workers some 4.5 per cent of the work force are alcoholics, Australian government psychiotrist Dr Leslie Drew told a seminar here.



ORANJESTAD. — Again another houseman Mr. Richard Conliff has been chosen by the general manager as "Employee of the month" in the Americana Aruba hotel. For the second time, two months consecutively, an amount of money was found and turned in. This time the money was found by Mr. Richard Conliff, houseman, who found two thousand US dollars in "Le Club" on Sunday May 31st, when cleaning the cocktail lounge in the morning. The money has been handed over to the owner who was a guest from U.S. "Americana Aruba hotel can guarantee honestly in this department", Americana hostess Oduber said, "if everybody in Aruba follow up this example, than we can guarantee not only courtesy but also honesty in Aruba". Pictured from left to right: Social hostess Oduber, Mrs. Cijntje, Dept. Head, Richard Concliff and Raymond Johnston, general manager Americana hotel.

Up to yesterday people arrested

Anti-c crime drive in Jamaica shows significant results

KINGSTON JAMAICA — National Security Minister, Keble Munn has said that the stepped-up anti-crime drive linked with the emergency regulations has already shown significant results. Mr Munn, in a statement, said that during the first week the number of reported crimes involving burglary, robbery and larceny had dropped to 50 from 101 the previous week. Government imposed the emergency on june 19 to fight a wave of crime and violence particularly in small parts of the Kingston urban area. The growing terrorism has claimed 165 lives since January. Shootings were down from 14 in the week preceding the emergency measures to three and the rape cases declined from 10 to four. There were no cases of arson since the powers were declared although there was one the week before. Of the three murders reported during the first week two arrests were made, compared the three arrests the week before when there were also three murders reported. The security forces had carried out several operations including cordons, curfews and searches in parts of the western section of Kingston. Searches had also been made of several corporate area cinemas, the Minister said. Up to last night the operations resulted in the detention of 353 persons, 27 of whom had been charged with specific offences, while 132 were being held for further questioning. The others were questioned and released by the security forces. There were 32 persons now in indefinite detention under the state of emergency, Mr Munn added. The analysis made by the security forces showed that 14 of these were affiliated to the opposition Jamaica Labour Party, 10 to the ruling People's National Party, and eight were not known to be affiliates of the JLP was released within hours of his detention. Three known election candidates are included among the JLP affiliates and one of them has been arrested on a warrant charging him with incitement to breach the peace. Mr Munn was satisfied that all detainees were involved in preparing and instigating acts preyudicial to public order and public safety.

He reaffirmed a statement made earlier last week by Prime Minister Michael Manley that the state of emergency was intended to allow the security forces to get"... all the gunmen, whether they belong to a political party or whether they are criminal gunmen. We are also going for all those involved in acts that are prejudicial to public order or who may provide the link between politics and gun violence. ,,I also wish of any material which is intended to be prejudicial to public safety. This applies to pamphlets as well as other publications," the Minister said. In a separate statement, opposition Jamaica Labour Party leader, Edward Seaga said that several of the detained JLP affiliates had no background that could lead anyone to consider them connected with crime and violence. The emergency regulations allow the security forces to take into custody anyone they consider to be a threat to public order and public safety. The opposition leader said that in three constituencies JLP caretakers and other leaders had been detained. This puts those constituencies wide open for the ruling Peoples National Party to establish itself without opposition, Mr Seaga said.

MEXICO CITY — Mexico will sell eight million dollars worth of coffee to Spain this year in line with world market quotations of 184 dollars per 60 kilogram bag.

Ex-president Peron to be confined on Island

Move aims to speed up legal investigation

BUENOS AIRES — Former President Maria Estela Perón, currently held at the disposal of the Argentine executive branch, will soon be confined on Martin Garcia Island, the daily Clarin reports. The information was gotten from government sources, says the daily, but off the record. Other former government aides ousted by the armed forces last March 24 will be sent to Magdalena military prison, one hundred kilometers south of Buenos Aires. Martin Garcia Island is in the Plate River and has an airport enabling communication to be established with the Argentine capital in ten minutes. The former President is now living at the official residence, El Messidor, in Neuquen province. The daily says that the move of the ex-President to Martin Garcia will make it possible to speed up the legal investigation of the charges being made against her.

It notes that the judges have faced delays in their trips to El Messidor since it is difficult to reach. On Martin Garcia Island there is an Argentine navy unit and the facilities include a hospital and river port. last week the military junta governing the country published an act of institutional responsibility suspending the political rights of the former President and 35 other citizens.

Among the sanctioned are ex-President Hector Jose Campora, currently exiled in the Mexican embassy in Buenos Aires. Also included are several Cabinet members of the Peronist Administration and labor leaders, some of whom are outside the country. Polish-born former Minister of Economy Jose Gelbard, presently in the United States, was deprived of his Argentine citizenship obtained after settling down in the country.

Protest in blood

WASHINGTON — Three protesters against U S nuclear arms have been arrested after pouring a bottle of human blood over files of a senior Defence Department official, Pentagon said. They were Elizabeth Berrigan, a former Roman Catholic nun married to anti-war activist, former Father Philips Berrigan, Lee Griffith and Edward Clark. The Department estimated damages at nearly 4,800 dollars.

WARSAW — Polish television has reported that factories were looted and shops plundered by hooligans before the communist government backed down on Friday on plans for food price increases ranging up to 100 per cent. The price rise package was withdrawn after a rash of strikes, in which workers ripped up railway tracks outside Warsaw. The Polish radio said workers rallied in support of the government throughout the country, wih speakers condemning hostile worker action in Radom, south of Warsaw, and Ursus, on the outskirts of the capital.

Horse cure for a prince

LONDON - Prince Philip, husband of Queen Elizabeth, has said he has taken a drug often give to horses competing in international events to fight the effects of his arthritis. He told the Sunday Times newspaper that he took the drug Butazolidin, known as ,,bute", to prolong his polo-playing career, which was threatened by arthritis in his right wrist. ,,By taking bute I was able to play polo longer than I would otherwise have been able to do", he was quoted as saying.

Italy's communists want into governmen

ROME — Italy's communists, bolstered by their biggest general election gains since World war 11. renewed their claim to a role in government. The call was firmly rejected by the roman catholic christian democrats, which voters confirmed as the country's dominant political force after 30 years in power. Signor Flaminio Piccoli, chairman of the christian democrat group in the Chamber of Deputies, said in an interview that " by no stretch of the imagition" would his party accept the communists in government. Communist Party chief Enrico Berlinguer declared that the election results confirm our coviction that there is no way out of the crisis without the strenghth of the communists."

US veto in UN blocks admittance Angola

UNITED NATIONS. — The U.S. casting its Security Council veto for the 15th time, Wednesday night killed a resolution that would have recommended Angola's admission to U.N. membership. Thirteen members, including France, Britain, Italy and Japan, voted for the resolution. China did not participate. Explaining the American opposition U.S. Ambassador Albert Sherer said the continued presence of Cuban troops in Angola raised the question of whether the former Portuguese colony could be considered a sovereign, independent state entitled under the terms of the U.N. charter to membership. A U.S. spokesman indicated later that the U.S. might drop its objections if there were significant withdrawals that showed the Angolan authorities had assumed "more of the aspects of a truly independent government."

Baseball

NEW YORK — Results of major league baseball games played Saturday:

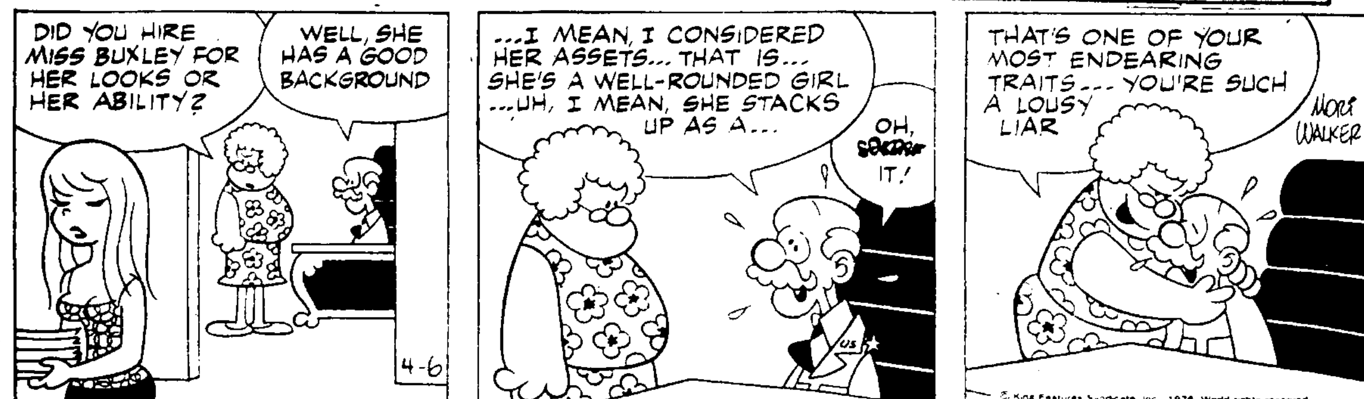
American League:

New York Yankees 6, Milwaukee Brewers 3 Kansas city Royals 3, California Angels 0 Baltimore Orioles 3 2 Cleveland Indians 1, Texas Rangers 1, Chicago Withe Sox 0, Boston red sox 2, Detroit Tigers 1, Minnesota Twins 11, Oakland Athletics 3

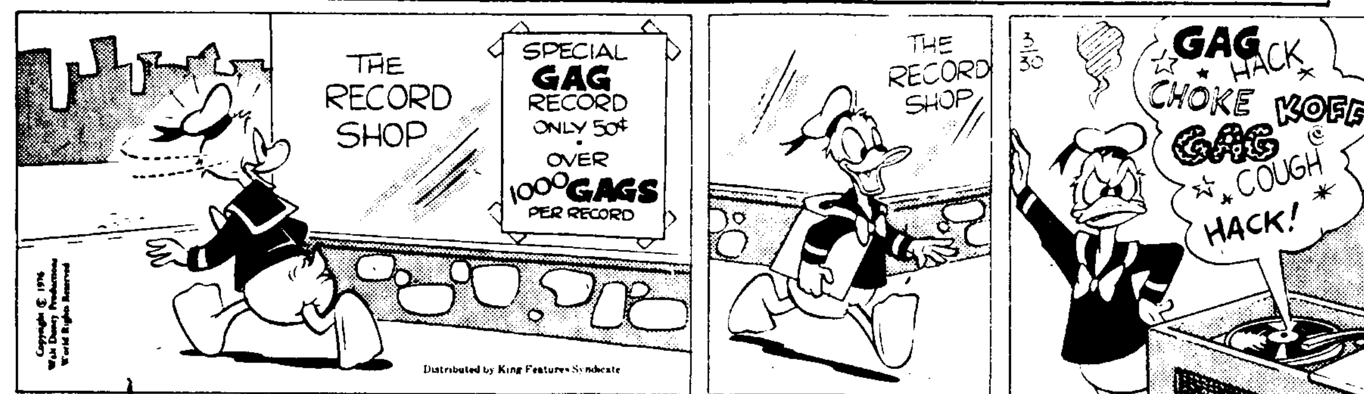
National League:

St Louis Cardinals 3, Philadelphia Phillies 2 (10 innings) New York Mets 10, Chicago Cubs 2, Houston Astros 3, Cincinnati Reds 0 Pittsburgh Pirates 7, Montreal Expos 6 San Francisco Giants 4, Los Angeles Dodgers 2 San Diego Padres 9, Atlanta Braves 7 (1st game) , Atlanta Braves 7, San Diego Padres 3 (2nd game)

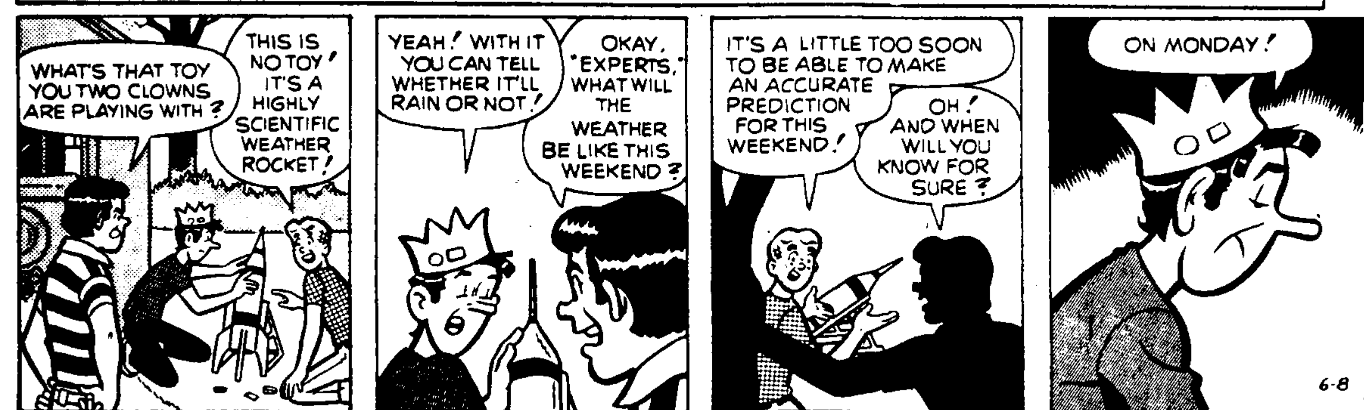
Beetle Bailey ® By Mort Walker



Walt Disney's DONALD DUCK ®



Archie ®



HENRY ® By John Liney

